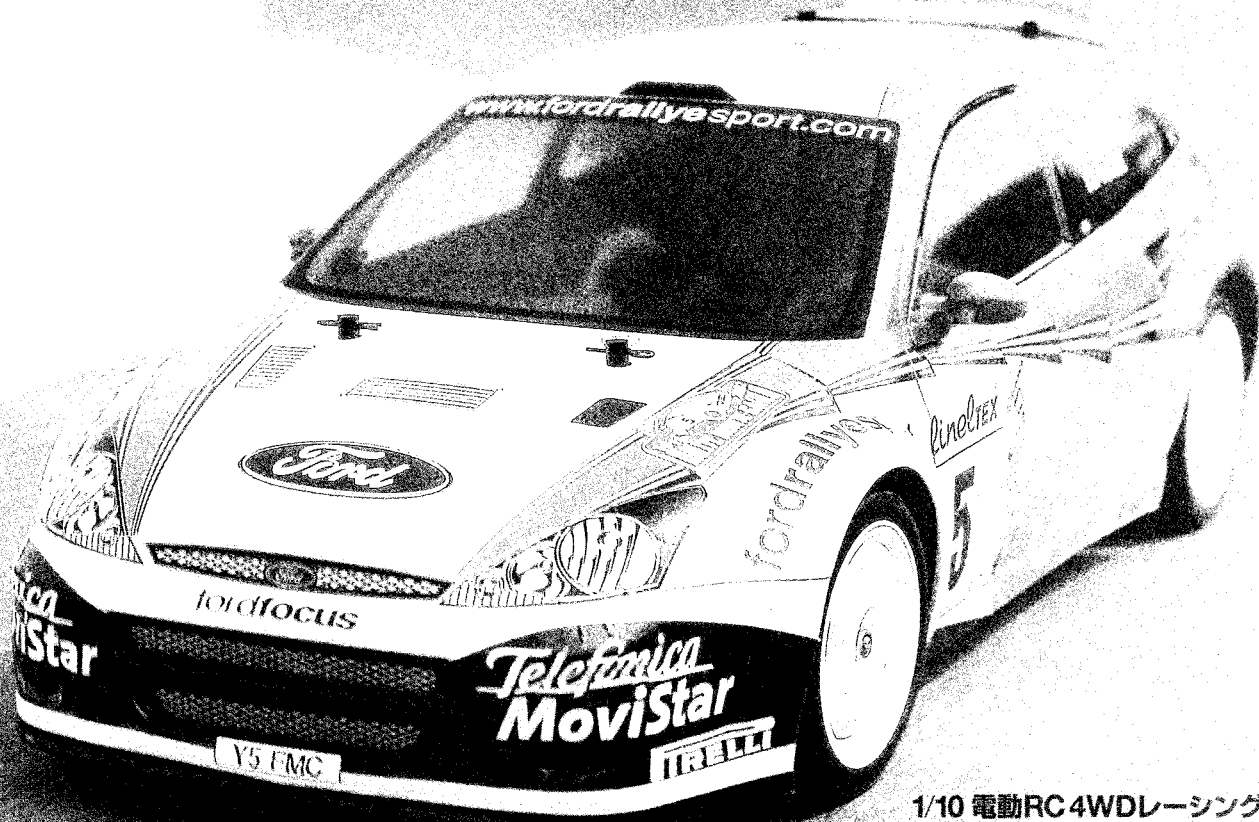


1/10th SCALE R/C 4WD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

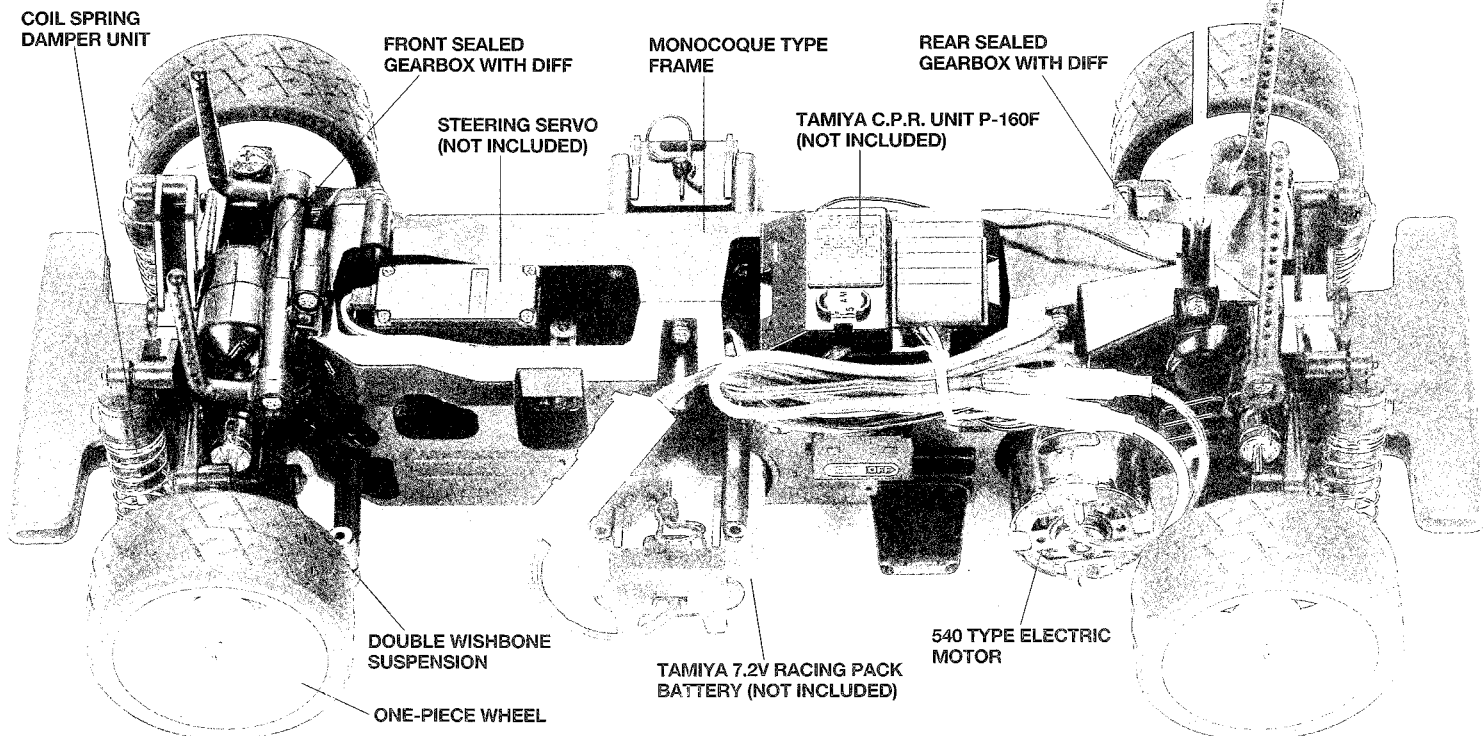
# FORD FOCUS RS WRC 02



1/10 電動RC 4WDレーシングカー  
フォード フォーカス RS WRC 02

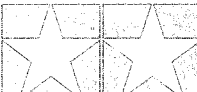
**TL-01**  
SHAFT DRIVEN 4WD

1/10 電動RC 4WDレーシングカー



RC装置、走行用バッテリーはキットには含まれません。

TAMIYA, INC.



3-7, ONDAWARA, SHIZUOKA-CITY, JAPAN

# FORD FOCUS RS WRC 02



くみたてる前に用意する物  
**ITEMS REQUIRED**  
**ERFORDERLICHES ZUBEHÖR**  
**OUTILLAGE NECESSAIRE**

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、タミヤ・アドスペックGT-Iプロボセット(1/10・1/12RCカー用)をおすすめします。また、他のプロボセットを使用する場合はFETアンプ付き2チャンネルプロボをご使用ください。  
 ★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。  
 《走行用バッテリー・充電器》  
 このキットはタミヤ・7.2Vレーシングバック専用です。専用充電器とともにご用意ください。

**RADIO CONTROL UNIT**

Tamiya Adspec GT-I 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. Unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

**POWER SOURCE**

This kit is designed to use a Tamiya 7.2V Racing Pack. Charge batteries according to manual.

**RC-EINHEITEN**

Die Tamiya Adspec GT-I 2-Kanal RC-Einheit ist für Funkfernsteuermodelle im Maßstab 1:10 und 1:12 geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtenregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

**STROMQUELLE**

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya 7,2V Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

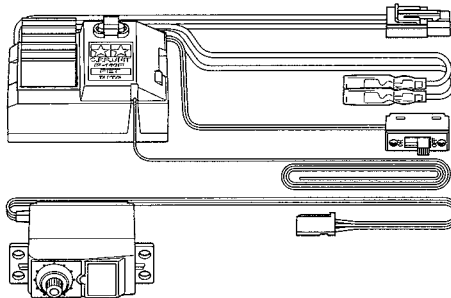
**RADIOCOMMANDE**

La radiocommande 2 canaux ADSPEC GT-I conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10<sup>e</sup> et au 1/12<sup>e</sup> est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier: l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

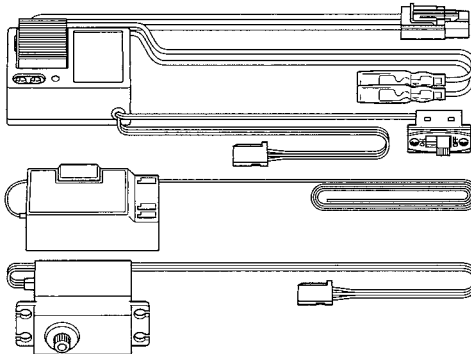
**BATTERIE DE PROPULSION**

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya 7,2V Racing. Charger la batterie selon les indications du manuel du chargeur.

タミヤ・アドスペックGT-Iプロボ  
 Tamiya ADSPEC GT-I 2-channel R/C system  
 Tamiya ADSPEC GT-I 2-Kanal R/C System  
 Ensemble RC Tamiya ADSPEC GT-I 2 voies



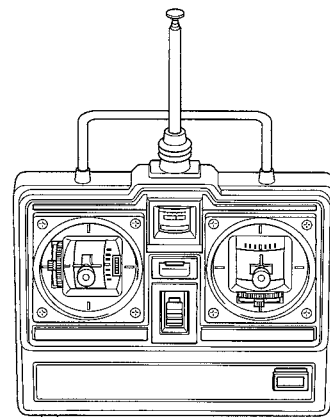
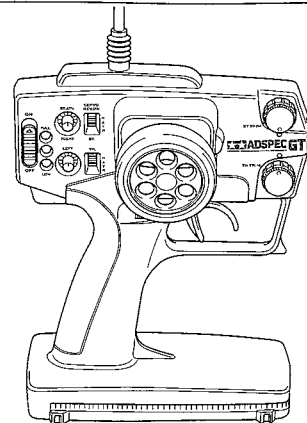
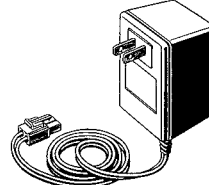
FETアンプ付き2チャンネルプロボ(リバーススイッチ付)  
 Standard 2 ch. R/C unit plus electronic speed control  
 Normale 2-Kanal RC-Einheit mit Elektronischem Fahrtenregler  
 Ensemble à 2 voies standard plus variateur de vitesse électronique



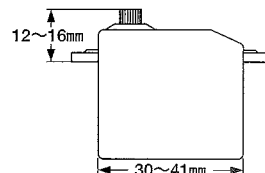
タミヤ・7.2Vレーシングバック  
 Tamiya 7.2V Racing Pack battery  
 Batterie: Tamiya 7,2V Racing Pack  
 Batterie Tamiya 7,2V "Racing"



7.2V専用充電器  
 Compatible charger  
 Geeignetes Ladegerät  
 Chargeur compatible



《使用できるサーボの大きさ》  
 Suitable servo size  
 Größe der servos  
 Dimension max des servos



《使用する塗料》TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

下記のポリカーボネート塗料、プラスチック用塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

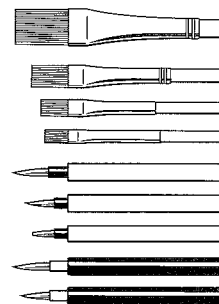
《プラスチック用タミヤカラー》TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-36 ● 蛍光レッド / Fluorescent red / Signalrot / Rouge fluorescent

《ポリカーボネート用タミヤカラー》TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

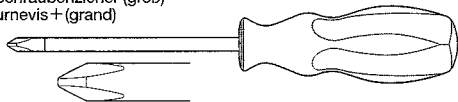
PS-1 ● ホワイト / White / Weiß / Blanc

PS-4 ● ブルー / Blue / Blau / Bleu

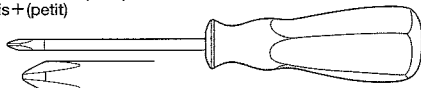


《用意する工具》TOOLS RECOMMENDED /  
**BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE**

+ドライバー(大)  
 + Screwdriver (large)  
 + Schraubenzieher (groß)  
 Tournevis+ (grand)



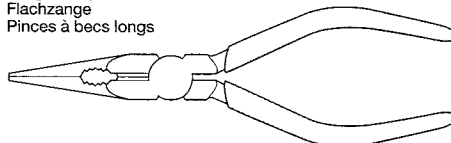
+ドライバー(小)  
 + Screwdriver (small)  
 + Schraubenzieher (klein)  
 Tournevis+ (petit)



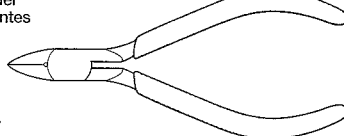
ピンセット  
 Tweezers  
 Pinzette  
 Präzelles



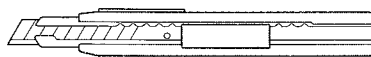
ラジオペンチ  
 Long nose pliers  
 Flachzange  
 Pincès à becs longs



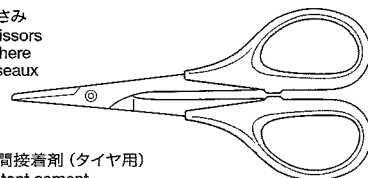
ニッパー  
 Side cutters  
 Seitenschneider  
 Pincès coupantes



クラフトナイフ  
 Modeling knife  
 Modellbaumeser  
 Couteau de modéliste



はさみ  
 Scissors  
 Schere  
 Ciseaux



瞬間接着剤(タイヤ用)  
 Instant cement  
 Sekundenkleber  
 Colle rapide



★この他に、ピンバイスカキリが必要です。また、ヤスリや柔らかかな布があると便利です。

★Pin vise, file and soft cloth will also assist in construction.

★Hilfreich für den Zusammenbau können sein: kleiner Schraubstock, Feile, weiches Tuch.

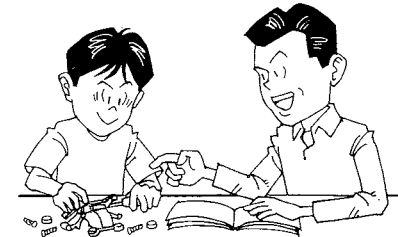
★Outil à percer, lime et chiffon doux seront également utiles.



●くみだてる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



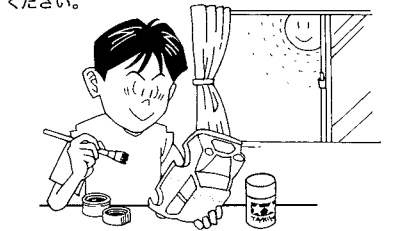
●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



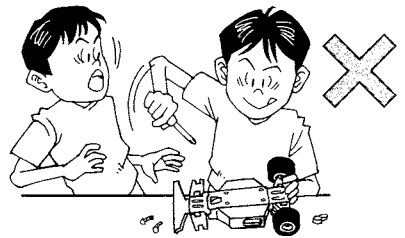
●小学生やうまくみだてられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●くみだてる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

**CAUTION**

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.

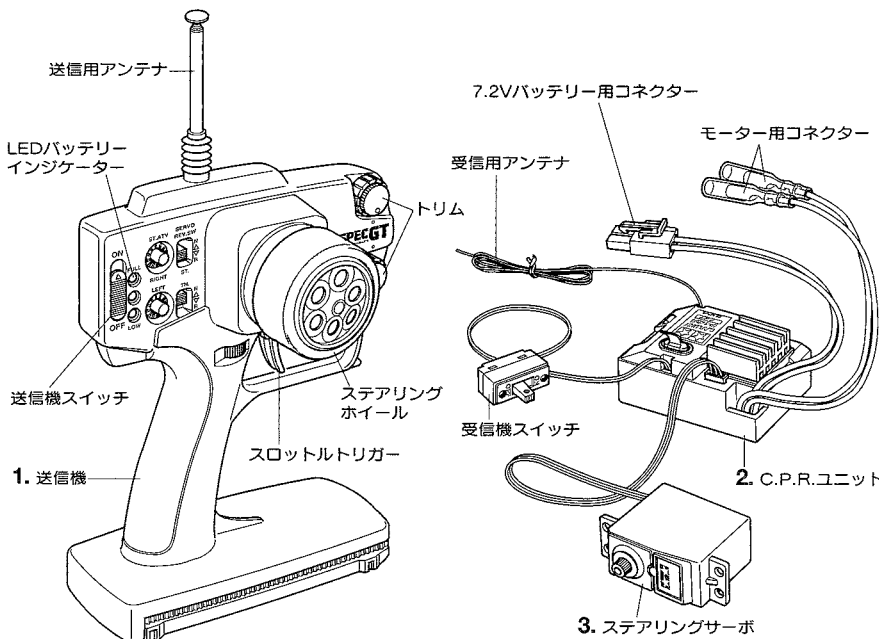
**VORSICHT**

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

**PRECAUTIONS**

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non inclus dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・アドスペックGT-I プロポ》TAMIYA ADSPEC GT-I 2-CHANNEL R/C SYSTEM



《2チャンネルプロポの名称》

1. ●送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
2. ●C.P.R.ユニット=FETアンプと受信機が一体となったものです。
  - 受信機=送信機からの電波を受け、それをアンプやサーボにつたえます。
  - FETアンプ=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
3. ●ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

1. ●Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
2. ●C.P.R. Unit: The electronic speed control is combined with the receiver in this unit.
  - Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed control.
  - Electronic Speed Control: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
3. ●Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

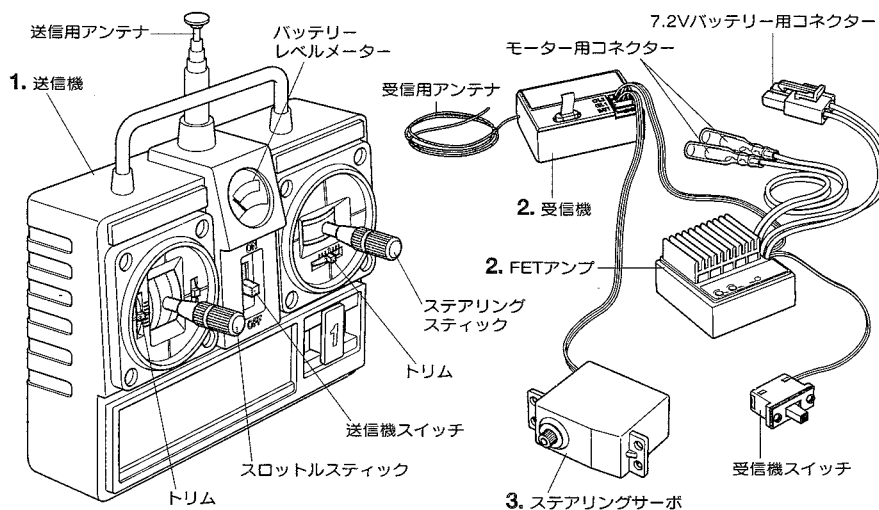
ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

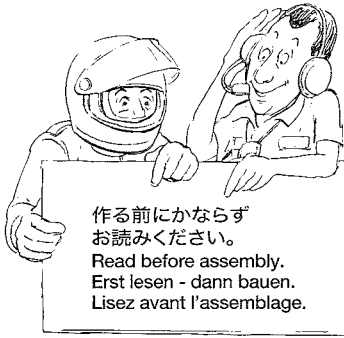
1. ●Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
2. ●C.P.R.-Einheit: Der Elektronische Fahrtenregler ist im Empfänger integriert.
  - Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrtenregler um.
  - Elektronischer Fahrtenregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
3. ●Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE RC 2 VOIES

1. ●Emetteur: C'est le boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
2. ●Unité C.P.R.: Ensemble combinant récepteur et variateur électronique de vitesse.
  - Récepteur: Capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique.
  - Variateur électronique de vitesse: Reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
3. ●Servo de direction: Convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.

《FETアンプ付きプロポ》2 CHANNEL R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL





作る前には必ず  
お読みください。  
Read before assembly.  
Erst lesen - dann bauen.  
Lisez avant l'assemblage.

★お買い求めの際、またくみたての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。  
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆくり確実にくんでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。  
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、くみこんでください。

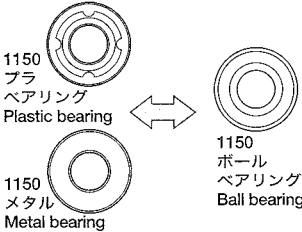
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.  
★This kit does not require liquid thread lock for assembly. Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.  
★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit. Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.  
★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de frein-filet pour son montage. Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。  
Parts marked ※ are not in kit.  
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

★フルベアリング仕様のキットをお買い上げくださったお客様は、説明図中のプラベアリング、メタルの代わりにボールベアリングをくみこんでください。なお、ボールベアリング取り付け部分にはグリスを塗らなくても構いません。



★Customers who bought a full ball bearing version kit should use ball bearings instead of plastic and metal bearings.  
★Käufern der voll mit Kugellagern ausgestatteten Version wird dringend geraten, anstelle von Plastik- und Metall-Lagern Kugellager zu verwenden.  
★Si vous avez acheté la version équipée de roulements à billes, installez les roulements à la place des paliers en plastique et en métal.



1 《ラジオコントロールメカのチェック》  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C



RADIO CHECK USING TAMIYA ADSPEC R/C UNIT (See right.)

- 1 Install battery.
- 2 Extend antenna.
- 3 Connect charged battery.
- 4 Loosen and extend.
- 5 Switch on.
- 6 Switch on.
- 7 Trims at neutral.
- 8 Switch transmitter to reverse for steering servo.
- 9 Steering wheel in neutral.
- 10 Servo in neutral position.

PRÜFEN DER ADSPEC RC-EINHEIT (Siehe Bild rechts.)

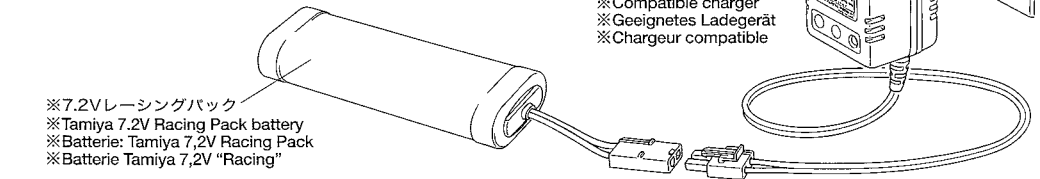
- 1 Batterien einlegen.
- 2 Antenne ausziehen.
- 3 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 4 Aufwickeln und langziehen.
- 5 Schalter ein.
- 6 Schalter ein.
- 7 Trimmhebel neutral stellen.
- 8 Schalter für Lenkservo (Servo-Reverse).
- 9 Lenkrad neutral stellen.
- 10 Dies ist die Neutralstellung des Servos.

VERIFICATION DE L'ENSEMBLE ADSPEC (Voir à droite.)

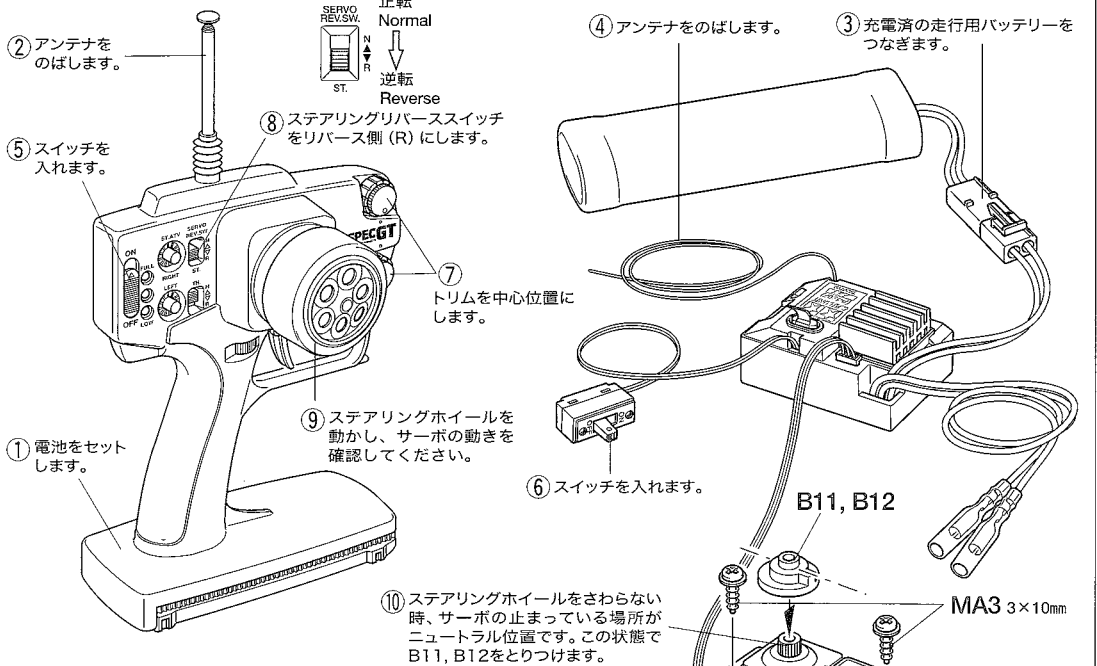
- 1 Mettre en place la batterie.
- 2 Déployer l'antenne.
- 3 Charger complètement la batterie.
- 4 Dérouler et déployer le fil.
- 5 Mettre en marche.
- 6 Mettre en marche.
- 7 Placer les trims au neutre.
- 8 Position "Reverse" pour le servo de direction.
- 9 Le volant de direction au neutre.
- 10 Le servo au neutre.

1 《ラジオコントロールメカのチェック》  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C

《走行用バッテリーの充電》  
Charging battery  
Aufladen des Akkus  
Charge du pack



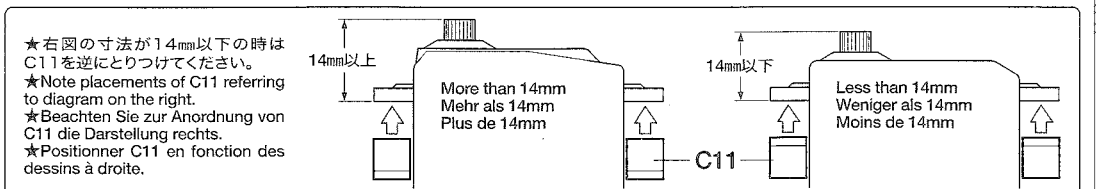
★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認してくみ込んでください。ステアリングサーボは、送信機のリバーススイッチで逆転させて使います。  
★Make sure the servo is at neutral prior to assembly. Switch transmitter to reverse for steering servo.  
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen. Schalter für Lenkservo (Servo-Reverse).  
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage. Position "Reverse" pour le servo de direction.



★使用するサーボのメーカーにあわせてB11, B12を選びます。  
★Match part with servo.  
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.  
★Utiliser une pièce adaptée au servo.



★左図のようにとりつけます。  
★Attach as shown with servo in neutral.  
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.  
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.



**2** 《ステアリングサーボのくみため》  
Steering servo  
Lenkservo  
Servo de direction

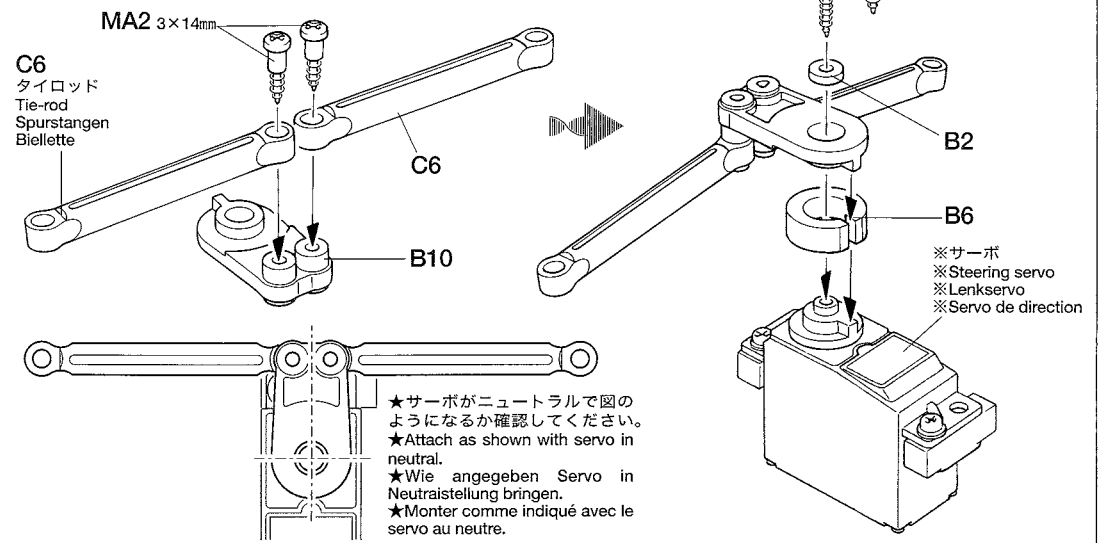
- 3×14mm 段付きビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée  
**MA2** ×2
- 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA4** ×1
- 2.6×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA5** ×1

**2** 《ステアリングサーボのくみため》  
Steering servo  
Lenkservo  
Servo de direction

- ★サーボがニュートラルの状態できみためます。
- ★Make sure the servo is in neutral.
- ★Servo soll in Neutralstellung sein.
- ★S'assurer que le servo est au neutre.

- ★サーボのメーカーにあわせてとりつけビスを選びます。
- ★Match screw with servo.
- ★Die zum Servo passenden Schraube aussuchen.
- ★Utiliser une vis adaptée au servo.

フタバ タミヤ	FUTABA TAMIYA	サンワ アコムス	SANWA ACOMS
<b>MA5</b> 2.6×10mm		JR KO	JR KO



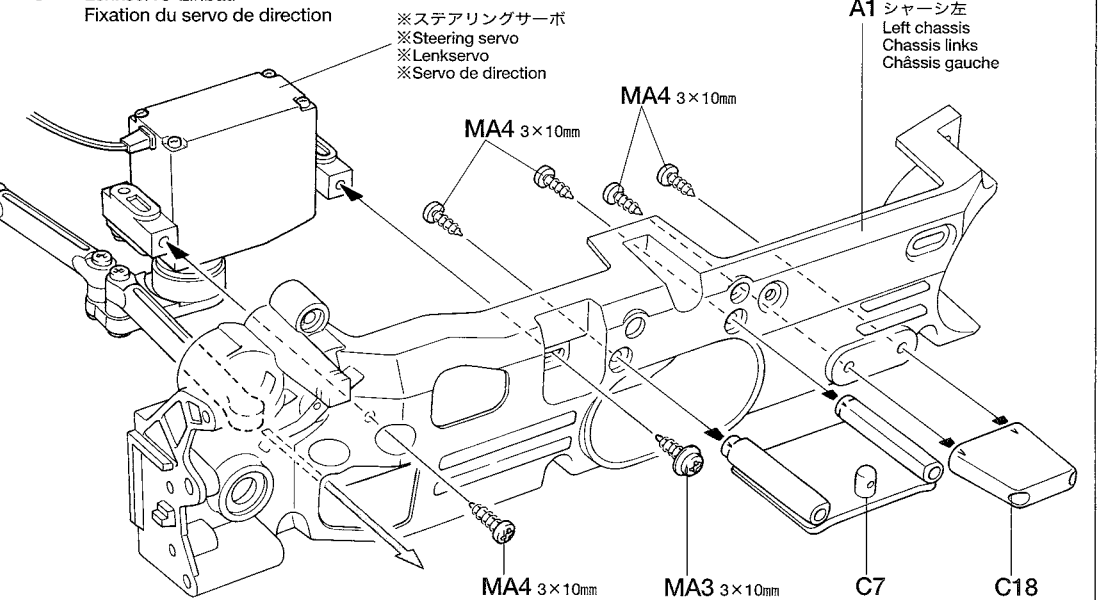
**3** 《ステアリングサーボのとりつけ》  
Attaching steering servo  
Lenkservo-Einbau  
Fixation du servo de direction

- 3×10mm フランジタッピングビス  
Flange tapping screw  
Kragenschraube  
Vis taraudeuse à flasque  
**MA3** ×1
- 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA4** ×5

**3** 《ステアリングサーボのとりつけ》  
Attaching steering servo  
Lenkservo-Einbau  
Fixation du servo de direction

**4** 《メインシャフトのくみため》  
Propeller shaft  
Antriebswelle  
Arbre de transmission

- 2×10mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
**MA12** ×2
- 1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique  
**MG1** ×4

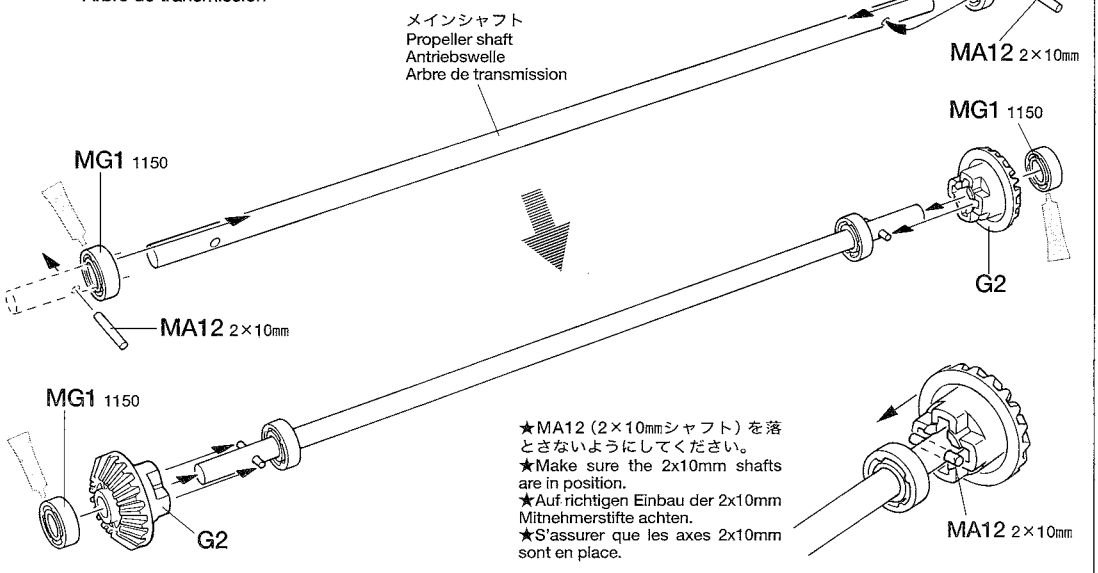


- ★ドライバーは必ずビスに合ったものを使用してください。
- ★Use suitably sized driver.
- ★Passenden Schraubenzieher verwenden.
- ★Employer un tournevis de taille appropriée.

**4** 《メインシャフトのくみため》  
Propeller shaft  
Antriebswelle  
Arbre de transmission

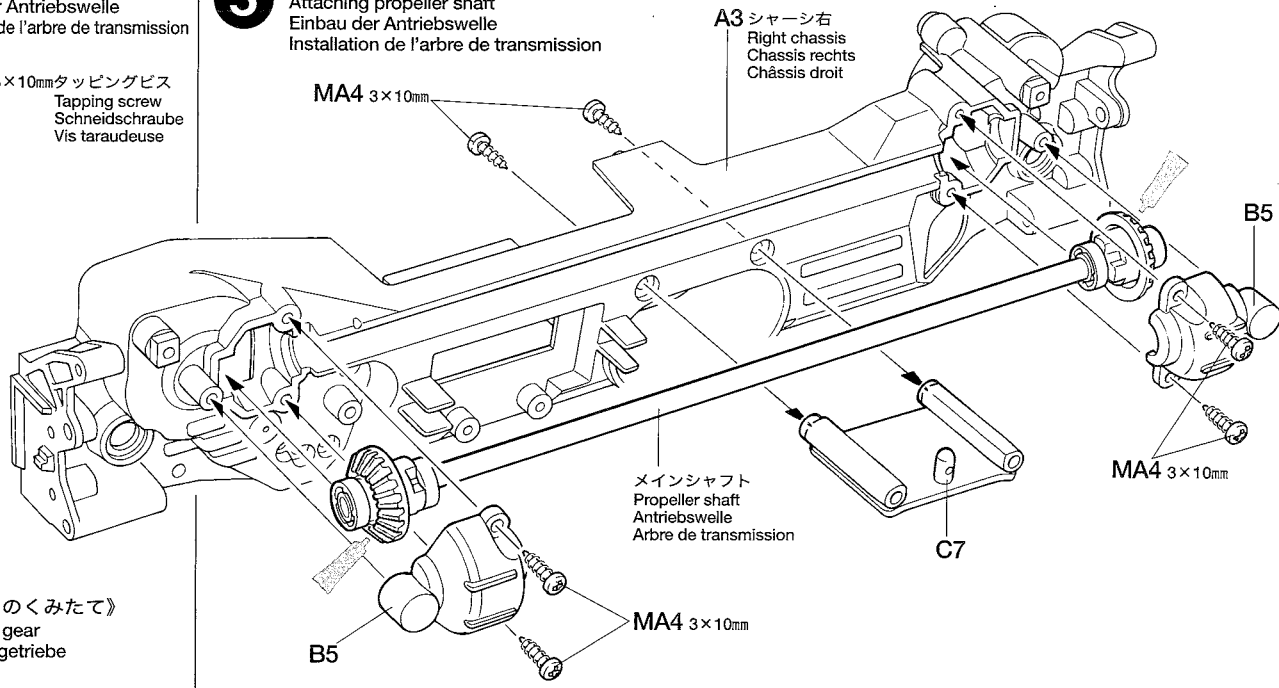
**TAMIYA CRAFT TOOLS**  
良い工具遊びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

- SIDECUTTER for PLASTIC**  
精密ニッパー  
(プラスチック用)
- ITEM 74001
- LONG NOSE w/ CUTTER**  
ラジオペンチ
- ITEM 74002
- (+)SCREWDRIVER-L**  
プラスドライバー-L(5×100)
- ITEM 74006
- (+)SCREWDRIVER-M**  
プラスドライバー-M(4×75)
- ITEM 74007



**5** 《メインシャフトのとりつけ》  
Attaching propeller shaft  
Einbau der Antriebswelle  
Installation de l'arbre de transmission

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA4** ×6



**6** 《デフギヤのくみため》  
Differential gear  
Differentialgetriebe  
Différentiel

2×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA6** ×6

**MA8** ×4  
9mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

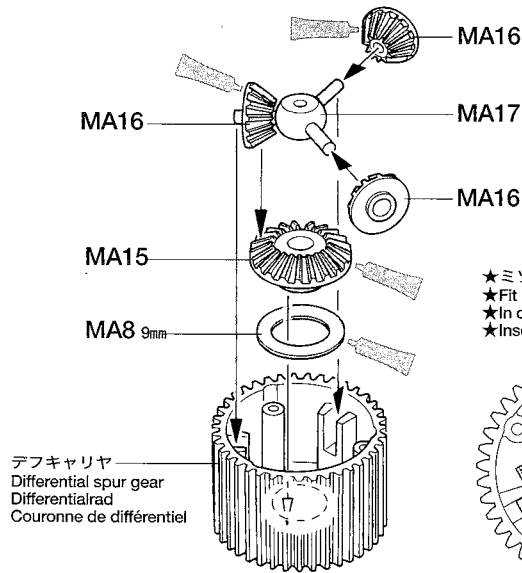
ベベルギヤ (大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique  
**MA15** ×4

ベベルギヤ (小)  
Small bevel gear  
Kegelrad Klein  
Petit pignon conique  
**MA16** ×6

**MA17** ×2  
ベベルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de satellite

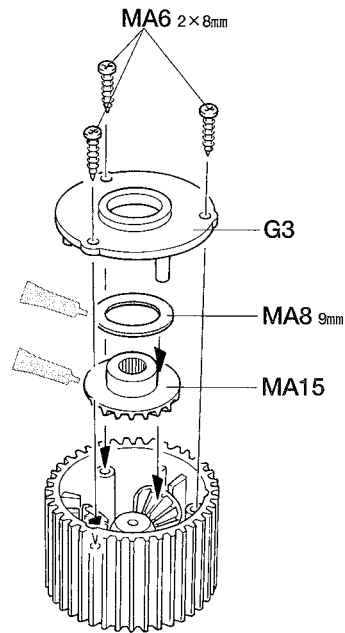
**6** 《デフギヤのくみため》  
Differential gear  
Differentialgetriebe  
Différentiel

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



デフキャリア  
Differential spur gear  
Differentialrad  
Couronne de différentiel

★ミゾに入れます。  
★Fit into grooves.  
★In die Rille richtig eindrücken.  
★Insérer dans les rainures.



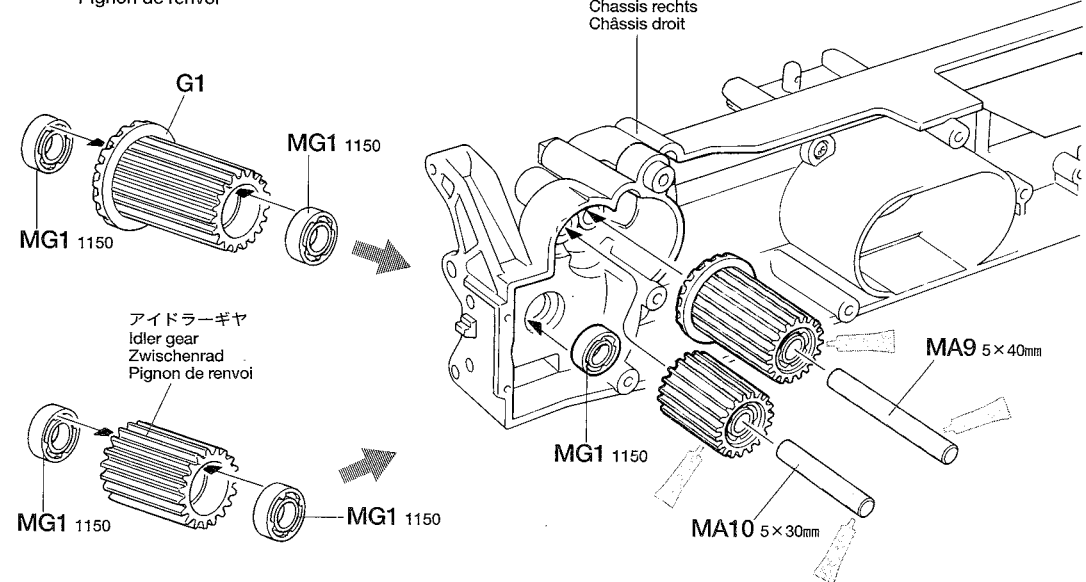
**7** 《アイドルギヤのとりつけ》  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi

**MA9** ×1 5×40mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**MA10** ×1 5×30mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**MG1** 1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique  
×5

**7** 《アイドルギヤのとりつけ》  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi



アイドルギヤ  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi

シャーシ右 (A3)  
Right chassis  
Chassis rechts  
Châssis droit

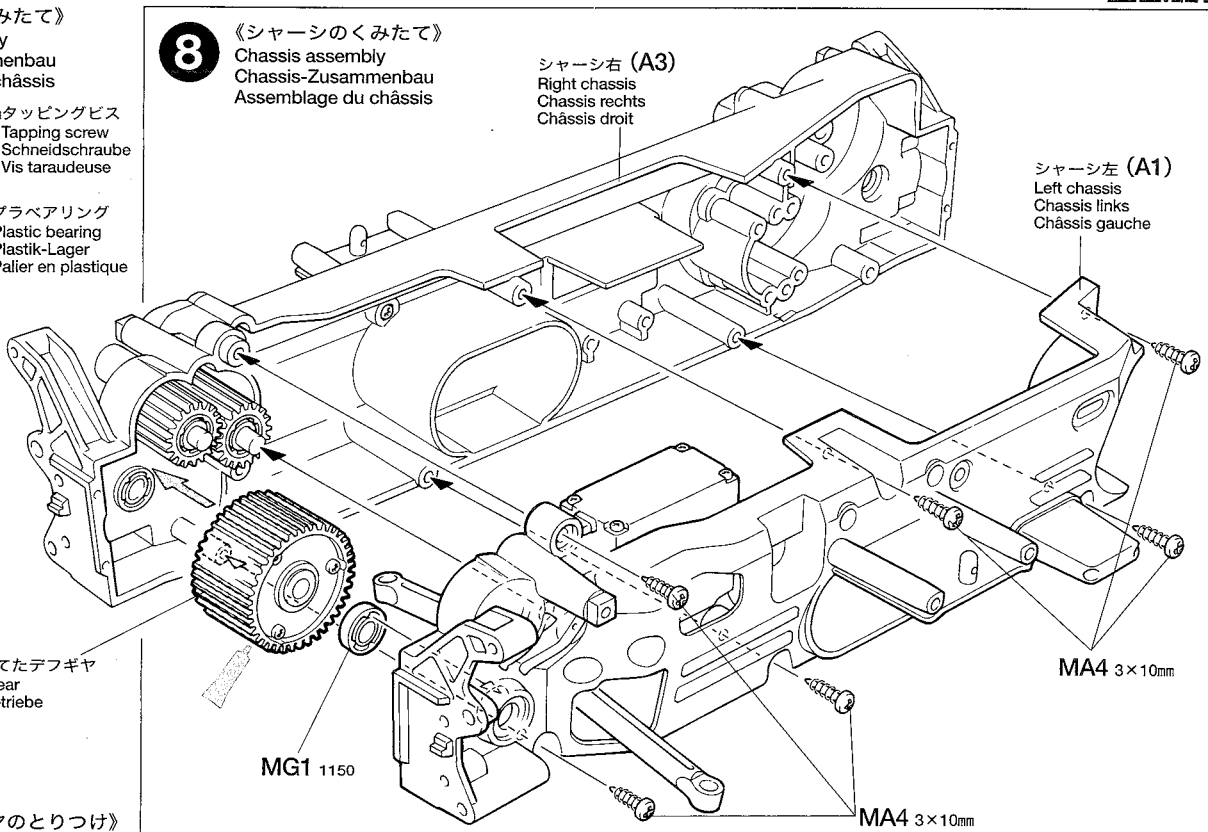
**GERMANTIC GREASE**

タミヤセラミックグリス  
ファインセラミックの原料として使われるボロンナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に樹脂パーツに効果的。ギヤや軸受け、ジョイント部分などにつけて動きをなめらかにし、摩擦をおさえます。

This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubrication of all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

**8** 《シャーシのくみだて》  
Chassis assembly  
Chassis-Zusammenbau  
Assemblage du châssis

- 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA4** ×6
- 1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique  
**MG1** ×1

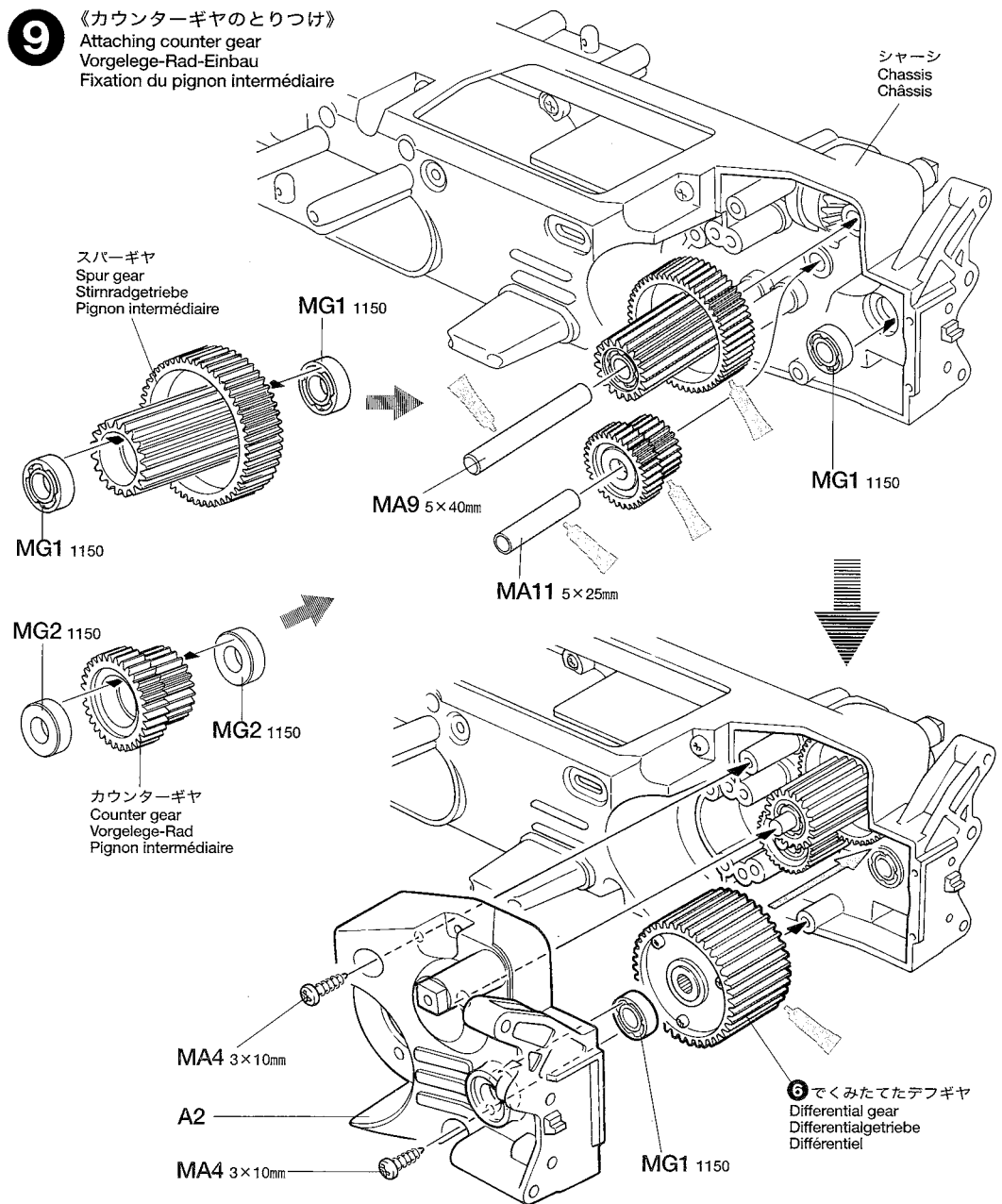


**6** てくみだてたデフギヤ  
Differential gear  
Differentialgetriebe  
Différentiel

**9** 《カウンターギヤのとりつけ》  
Attaching counter gear  
Vorgelege-Rad-Einbau  
Fixation du pignon intermédiaire

- 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA4** ×2
- 5×40mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
**MA9** ×1
- 5×25mmパイプ  
Tube  
Rohr  
**MA11** ×1
- 1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique  
**MG1** ×4
- 1150メタル  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal  
**MG2** ×2

**9** 《カウンターギヤのとりつけ》  
Attaching counter gear  
Vorgelege-Rad-Einbau  
Fixation du pignon intermédiaire

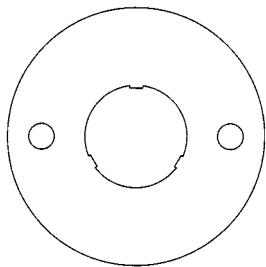
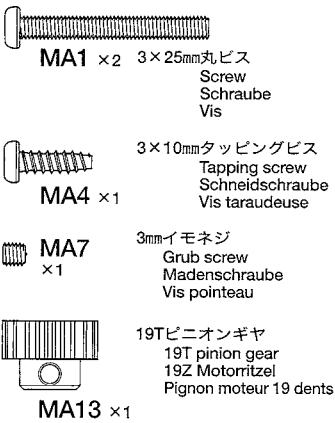


**6** てくみだてたデフギヤ  
Differential gear  
Differentialgetriebe  
Différentiel

**AD SPEC GT-1**  
アドスペックGT-1  
電動RCカーに最適。サーボリバーススイッチや舵角調整など充実した機能が魅力。受信機とスピードコントロールアンプを一体化した CPR ユニット P-160F 付きです。

**AD SPEC GT-1**  
This is a 2channel radio control system designed for electric powered R/C models. Equipped with servo-reverse switch and trim adjuster. Comes with P-160F CPR unit, which functions as receiver and amplifier

**10** 《モーターのとりつけ》  
Attaching motor  
Motor-Einbau  
Fixation du moteur



**MA14** x1 モータープレート  
Motor plate  
Motor-platte  
Plaquette-moteur

★Refer to the separate instruction sheet for installation of the mechanical speed control.  
★Für Einbau des mechanischen Fahrtenreglers ein separates Anleitungsblatt einsehen.  
★Se référer à une autre instruction pour installation du variateur de vitesse mécanique.

**OPTIONS**

SP. No.355~357AVピニオンセット  
50355-50357 AV Pinion Gears

**19T (7.96:1)**  
標準モーター  
ダイナスーパーツリング  
スーパーモディファイドモーター  
Suitable motor : 53263  
Dyna-Run Super Touring  
Motor, 53153 Super Modified  
Motor, 53485

**21T (7.20:1)**  
ダイナストック  
Suitable motor : 53272  
Dyna-Run Racing Stock  
Motor

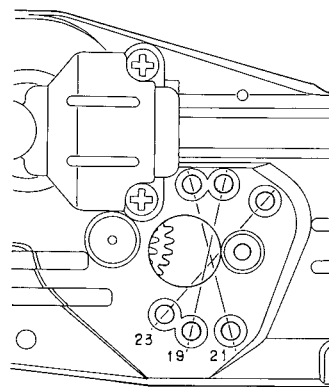
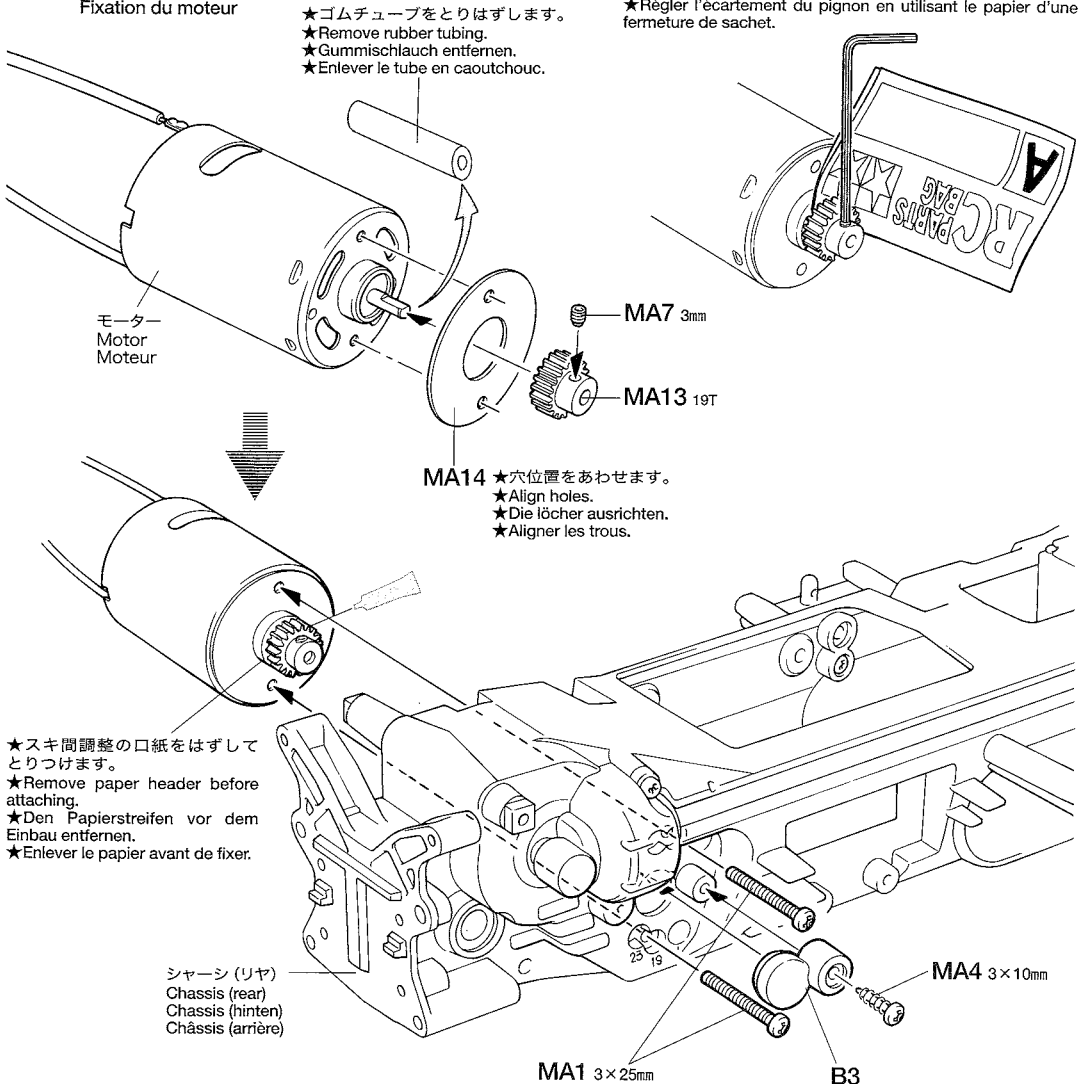
**23T (6.57:1)**  
スポーツチューン  
Suitable motor : 53068  
Sport-Tuned Motor

★標準モーター以外のモーターをお使いになる場合はフルベアリング(OP.292)仕様にしてお使いください。また、モーター、ギヤにムリをかけるようなピニオン(ギヤ比)をとりつけないでください。

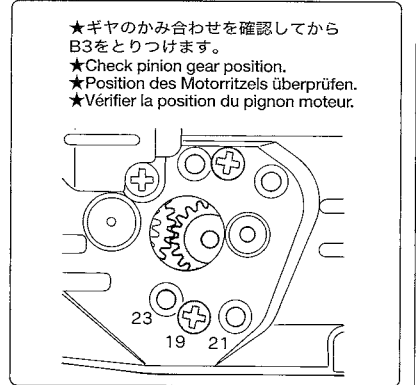
★When using any tuned motor, replace bearings with TL01 Ball Bearing Set (ITEM 53292). Be careful not to attach pinion.gear burdening motor and gear.  
★Soll irgendein getuneter Motor verwendet werden, die Lager mit dem TL01 Kugellager-Set (ARTIKELNR. 53292) austauschen. Achten Sie darauf, daß das Ritzel/Motor und Getriebe nicht zu stark belastet.

★Avec un moteur compétition, remplacer les paliers par des roulements à billes pour TL01 (jeu de roulements réf. 53292). Afin d'éviter d'alourdir le moteur et les transmission, ne pas fixer les pignons de transmission.

**10** 《モーターのとりつけ》  
Attaching motor  
Motor-Einbau  
Fixation du moteur



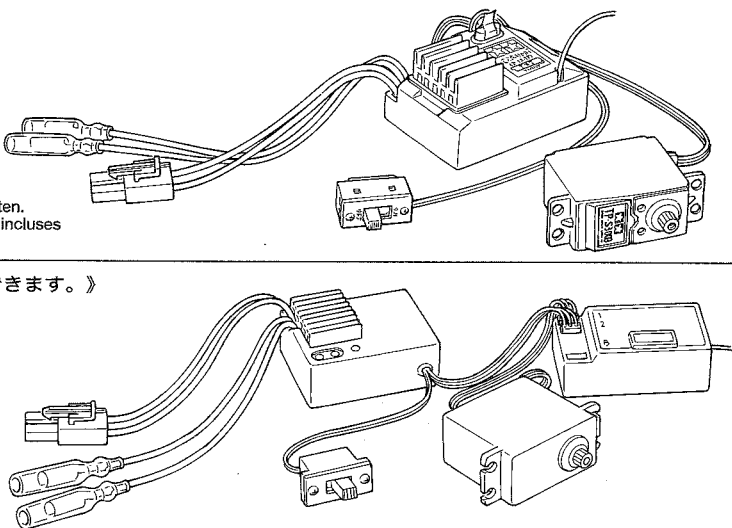
★ピニオンギヤの枚数にあわせた穴位置にモーターをとりつけます。  
★Match numbered holes with pinion gear number.  
★Numerierte Löcher der Anzahl der Ritzel anpassen.  
★Support-moteur comportant différents perçages pour permettre le réglage des différents rapports.



※《C.P.R.ユニット》  
※C. P. R. unit  
※C. P. R. Einheit  
※Élément de Réception C. P. R.

※の部品はキットに含まれません。  
Parts marked ※ are not included in kit.  
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

※《FETアンプ付プロボも使用できます。》  
※Electronic speed control  
※Elektronischer Fahrtenregler  
※Variateur de vitesse électronique





**11** 《ラジオコントロールメカのとりつけ》  
Radio installation  
Einbau der Fernsteuerung  
Installation de l'équipement RC

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables  
Motorkabel  
Câbles du moteur



C.P.R.ユニット、アンプ側      モーター側  
Speed control                      Motor  
Fahrtenregler                        Moteur  
Variateur de vitesse

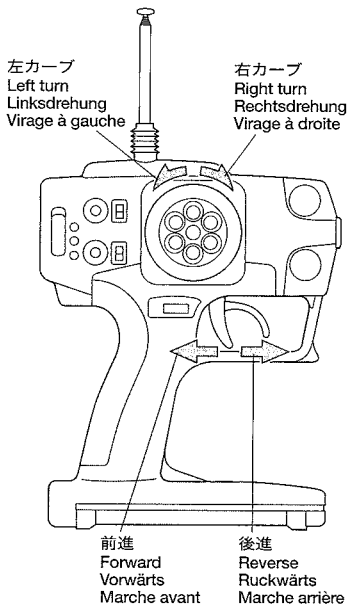
+ (プラス) コード (赤, オレンジ) — 黄色コード  
(+) Red, orange                      Yellow  
(+) Rot, orange                        Gelb  
(+) Rouge, orange                    Jaune

- (マイナス) コード (黒, 青) — 緑コード  
(-) Black, blue                        Green  
(-) Schwarz, blau                      Grün  
(-) Noir, bleu                            Vert

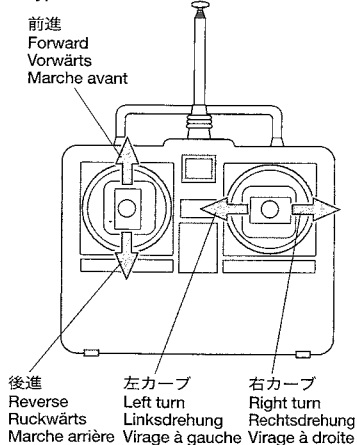
★コネクター部はしっかりつないでください。  
★Connect cables firmly.  
★Die Kabel fest zusammenstecken.  
★Connecter fermement les câbles.

《送信機の操作方法》  
TRANSMITTER  
SENDER  
EMETTERUR

《ホイールタイプ》  
Wheel & trigger type  
Rad & Griff Typ  
Type volant et gâchette



《スティックタイプ》  
Stick type  
Strebe-Typ  
Type manches



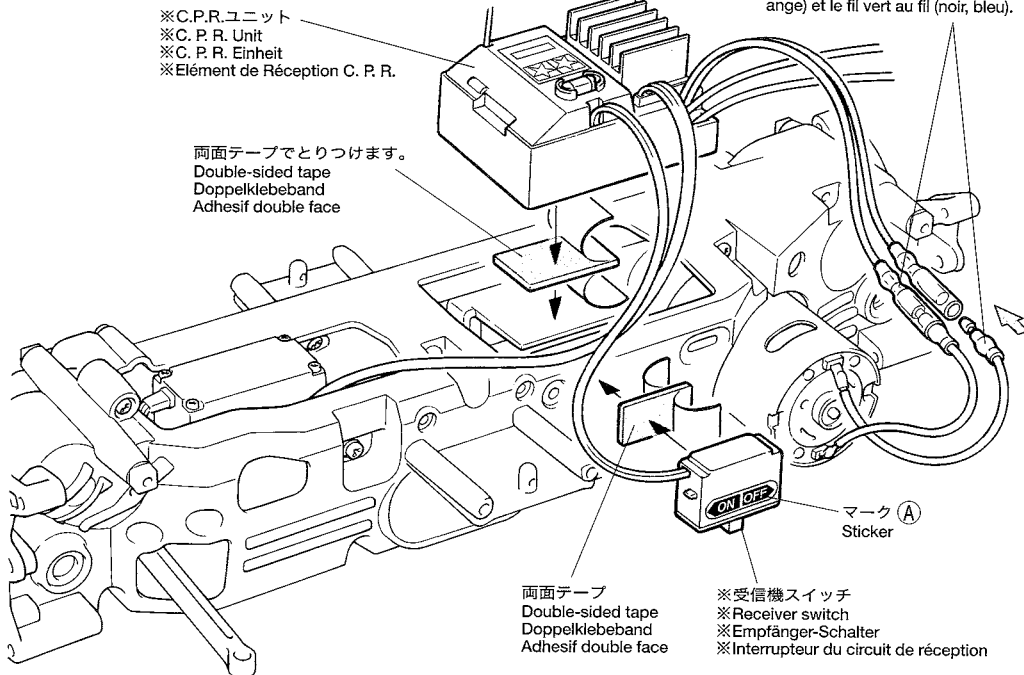
**11** 《ラジオコントロールメカのとりつけ》  
Radio installation  
Einbau der Fernsteuerung  
Installation de l'équipement RC

《C.P.R. ユニットの搭載》

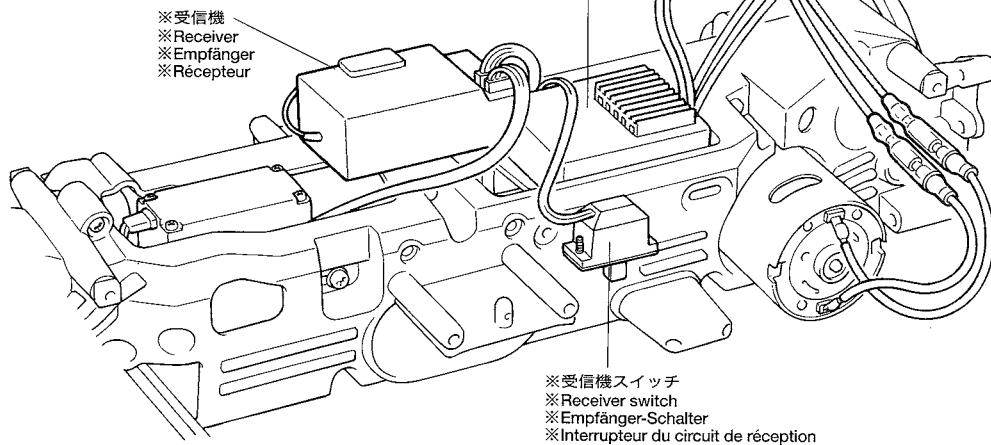
C. P. R. unit  
C. P. R. Einheit  
Élément de Réception C. P. R.

★バッテリーをつないでモーターを回さないでください。ギヤがこわれます。  
★Do not connect battery at this stage as it may damage gears.  
★In diesem Bauabschnitt keinesfalls den Akku anschließen, das Getriebe könnte beschädigt werden.  
★Ne pas connecter le pack d'accus à cette étape: risque d'endommagement de la pignonnerie.

★黄色コードと赤 (オレンジ) コード、緑コードと黒 (青) コードをつなぎます。  
★Connect yellow to (red,orange) and green to (black, blue).  
★Gelb mit (rot,orange) und grün mit (schwarz, blau) verbinden.  
★Connecter le fil jaune au fil (rouge, orange) et le fil vert au fil (noir, bleu).

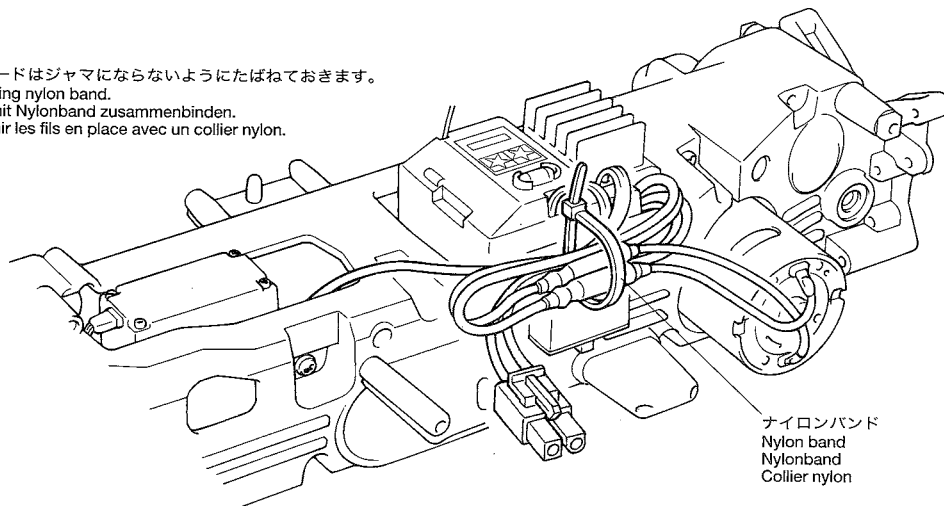


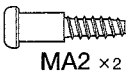
《FET アンプ搭載例》  
Electronic speed control  
Elektronischer Fahrtenregler  
Variateur de vitesse électronique



《配線コード》  
Cables  
Kabel

★配線コードはジャマにならないようにたばねておきます。  
★Hold using nylon band.  
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.  
★Maintenir les fils en place avec un collier nylon.

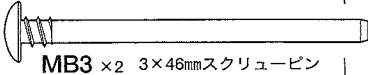


**B****12 ~ 26**袋詰Bを使用します  
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**12** 《リアアームのとりつけ》Attaching rear arms  
Anbringung des hinteren Armes  
Fixation des triangles arrière3×14mm段付きビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollée

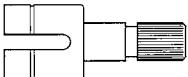
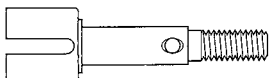
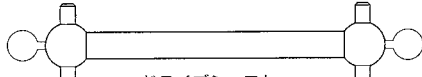
MA2 ×2

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

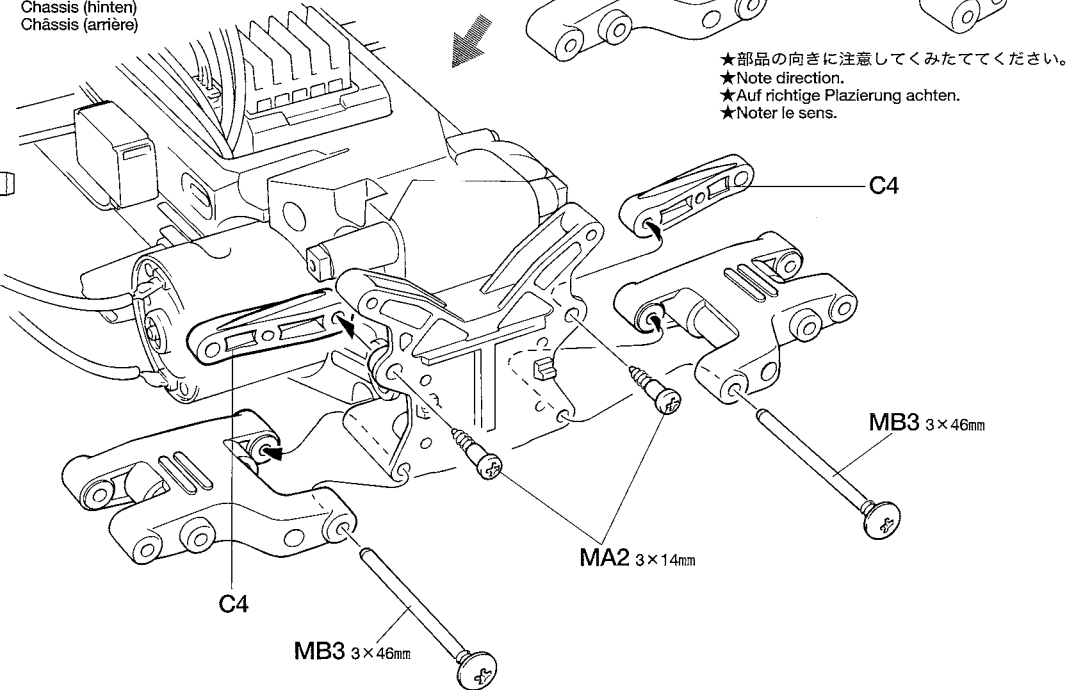
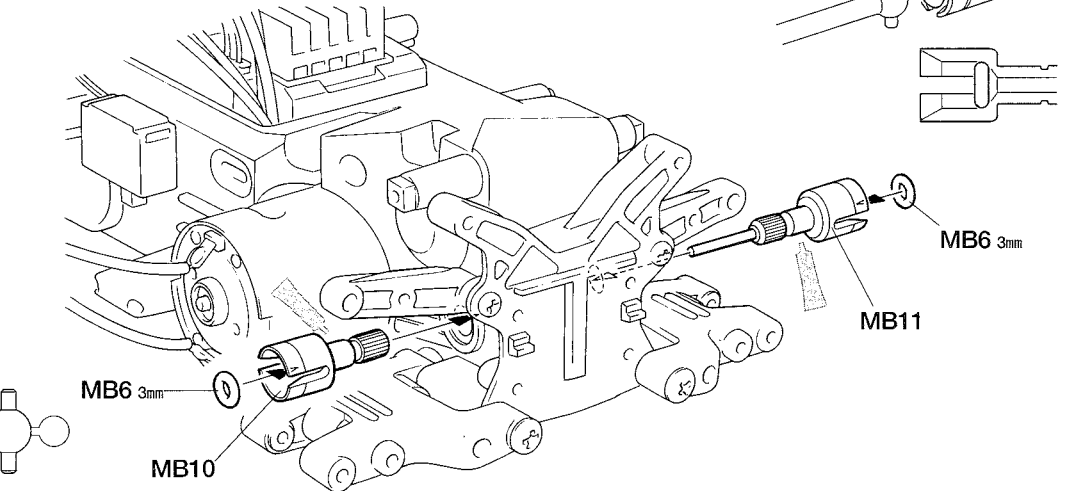
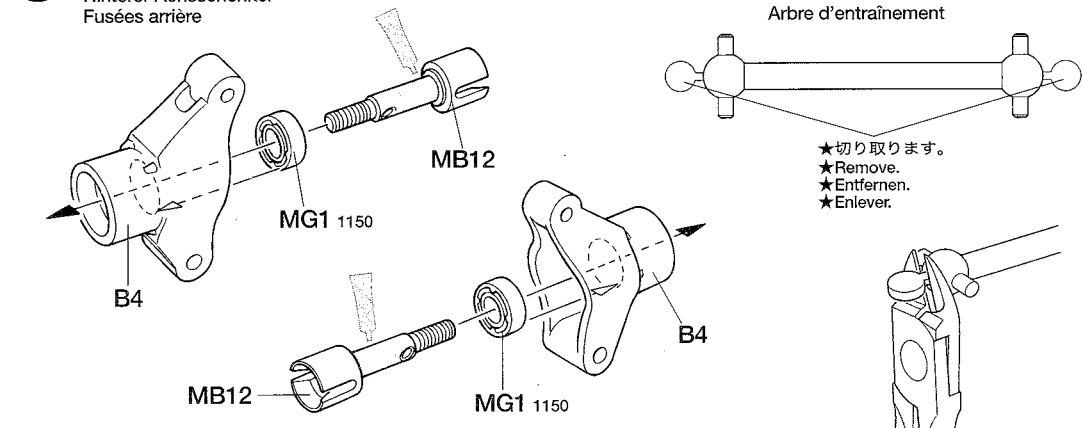
MA4 ×4

3×46mmスクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollée

MB3 ×2

**13** 《Rギヤボックスジョイントのとりつけ》Attaching rear gearbox joints  
Einbau der Antriebsgelenke im  
Getriebegehäuse hinten  
Installation des noix de cardans  
arrière3mm Oリング (黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)MB6  
×2ギヤボックスジョイント (短)  
Gearbox joint (short)  
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont (court)MB10  
×1ギヤボックスジョイント (長)  
Gearbox joint (long)  
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont (long)MB11  
×1**14** 《リアアックスルのくみため》Rear upright  
Hinterer Achsschenkel  
Fusées arrièreホイールアックスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roueMB12  
×2ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînementMB13  
×21150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastiqueMG1  
×2**TAMIYA CRAFT TOOLS**良い工具選びは傑作づくりのための第一歩。本格派  
をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツ  
ール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。**SHARP POINTED SIDE CUTTER  
for PLASTIC**薄刃ニッパー(ゲート  
カット用)

ITEM 74035

**12**《リアアームのとりつけ》  
Attaching rear arms  
Anbringung des hinteren Armes  
Fixation des triangles arrièreシャシ (リア)  
Chassis (rear)  
Chassis (hinten)  
Châssis (arrière)★部品の向きに注意してみてください。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.**13**《Rギヤボックスジョイントのとりつけ》  
Attaching rear gearbox joints  
Einbau der Antriebsgelenke im Getriebegehäuse hinten  
Installation des noix de cardans  
arrière**14**《リアアックスルのくみため》  
Rear upright  
Hinterer Achsschenkel  
Fusées arrière《MB13 ドライブシャフト》  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement★切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.

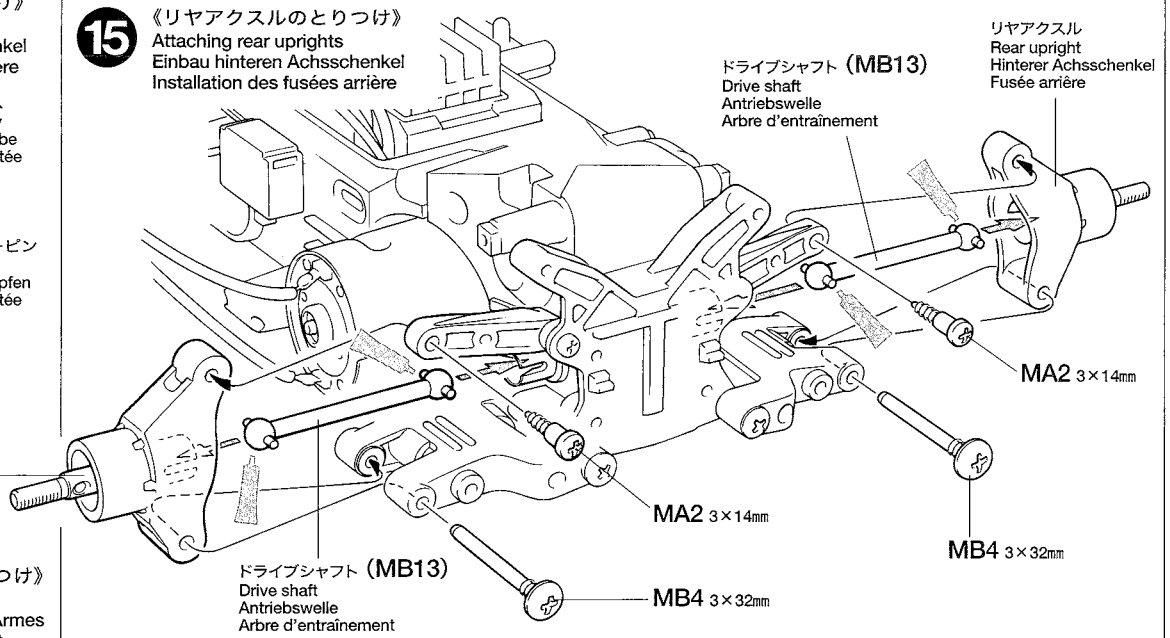
**15** 《リアアスルのとりつけ》  
Attaching rear uprights  
Einbau hinteren Achsschenkel  
Installation des fusées arrière

3×14mm段付きビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée  
**MA2** ×2

3×32mmスクリーピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée  
**MB4** ×2

リアアスル  
Rear upright  
Hinterer Achsschenkel  
Fusée arrière

**15** 《リアアスルのとりつけ》  
Attaching rear uprights  
Einbau hinteren Achsschenkel  
Installation des fusées arrière



ドライブシャフト (MB13)  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

リアアスル  
Rear upright  
Hinterer Achsschenkel  
Fusée arrière

MA2 3×14mm

MA2 3×14mm

MB4 3×32mm

ドライブシャフト (MB13)  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

MB4 3×32mm

**16** 《フロントアームのとりつけ》  
Attaching front arms  
Anbringung des vorderen Armes  
Fixation des triangles avant

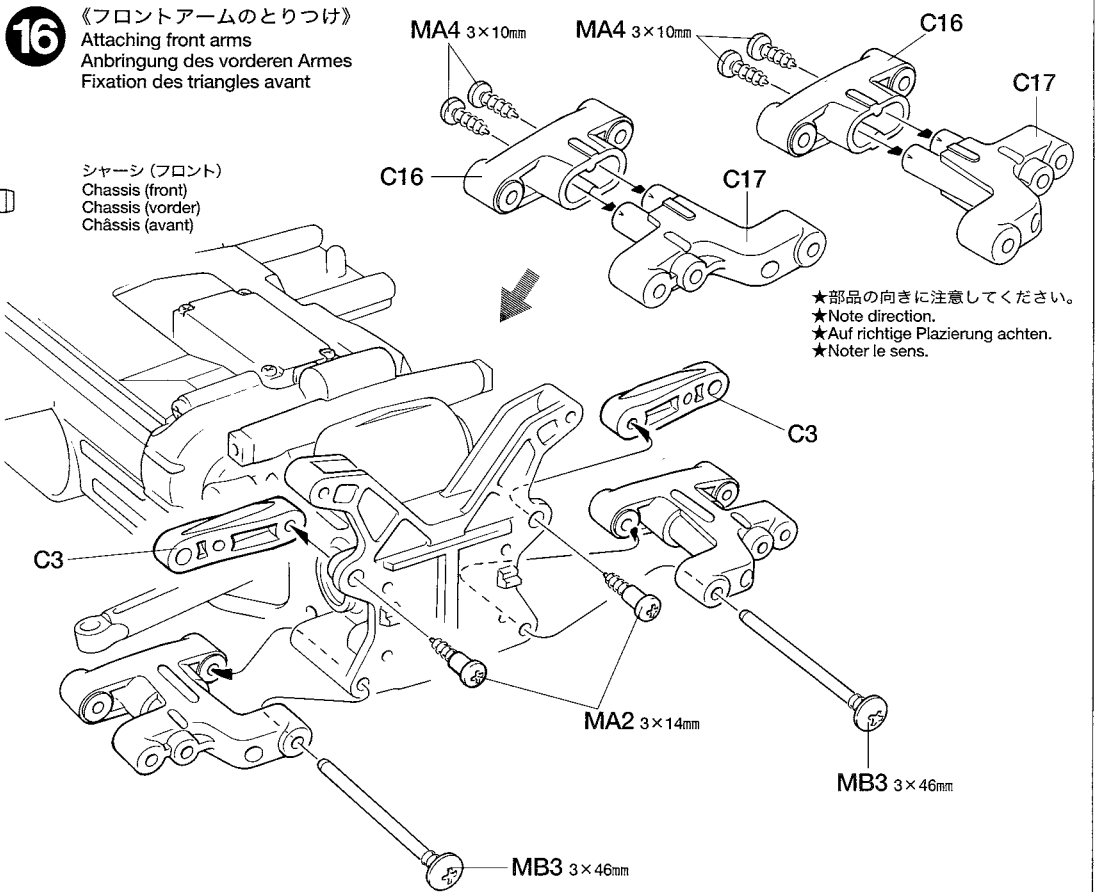
3×14mm段付きビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée  
**MA2** ×2

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA4** ×4

3×46mmスクリーピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée  
**MB3** ×2

**16** 《フロントアームのとりつけ》  
Attaching front arms  
Anbringung des vorderen Armes  
Fixation des triangles avant

シャーシ (フロント)  
Chassis (front)  
Chassis (vorder)  
Châssis (avant)



MA4 3×10mm

MA4 3×10mm

C16

C17

C16

C17

★部品の向きに注意してください。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

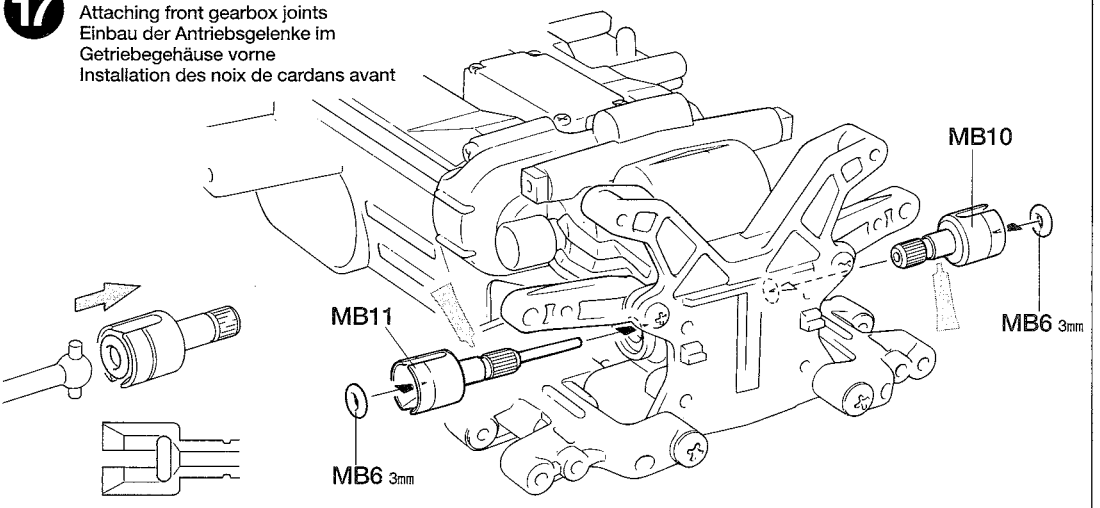
**17** 《Fギヤボックスジョイントのとりつけ》  
Attaching front gearbox joints  
Einbau der Antriebsgelenke im  
Getriebegehäuse vorne  
Installation des noix de cardans avant

3mmOリング (黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)  
**MB6** ×2

ギヤボックスジョイント (短)  
Gearbox joint (short)  
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont (court)  
**MB10** ×1

ギヤボックスジョイント (長)  
Gearbox joint (long)  
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont (long)  
**MB11** ×1

**17** 《Fギヤボックスジョイントのとりつけ》  
Attaching front gearbox joints  
Einbau der Antriebsgelenke im  
Getriebegehäuse vorne  
Installation des noix de cardans avant



MB10

MB6 3mm

MB11

MB6 3mm

**TAMIYA CRAFT TOOLS**

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

**NUT DRIVER 7mm**  
ボックスドライバー-7mm



ITEM 74027

**NUT DRIVER 5.5mm**  
ボックスドライバー-5.5mm

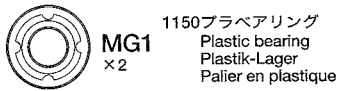
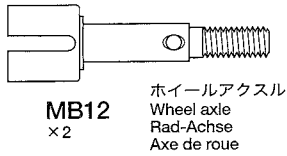
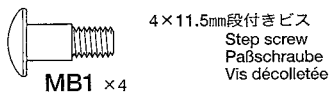


ITEM 74028

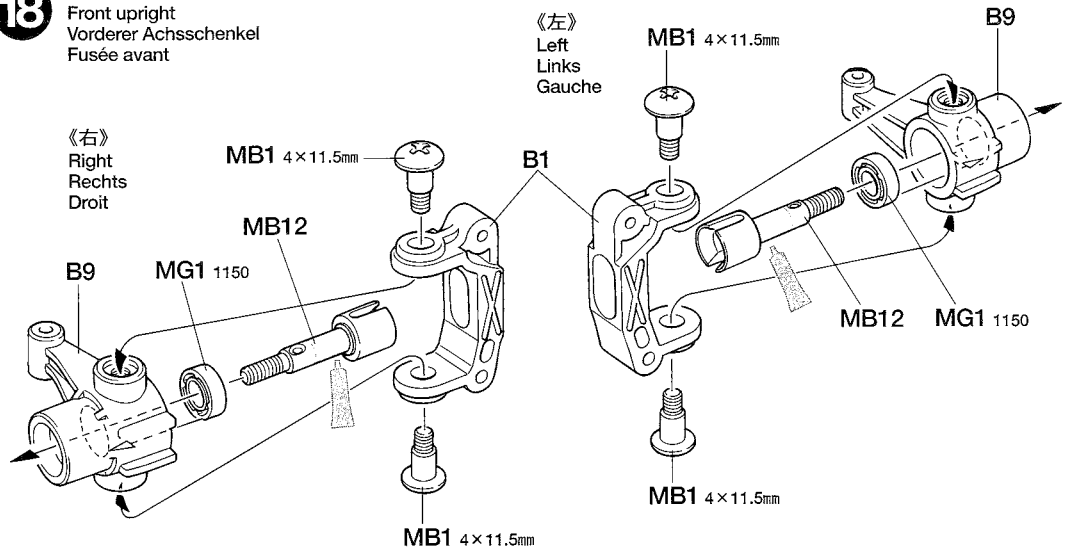
**タミヤRCガイドブック**

ラジオコントロールモデルをより楽しむ方へのガイドブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等詳しく解説、ご希望の方は模型店におたずね下さい。

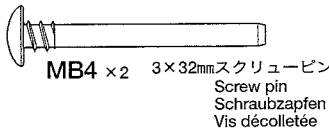
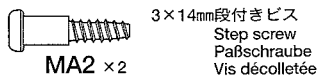
**18** 《フロントアクスルのくみため》  
Front upright  
Vorderer Achsschenkel  
Fusée avant



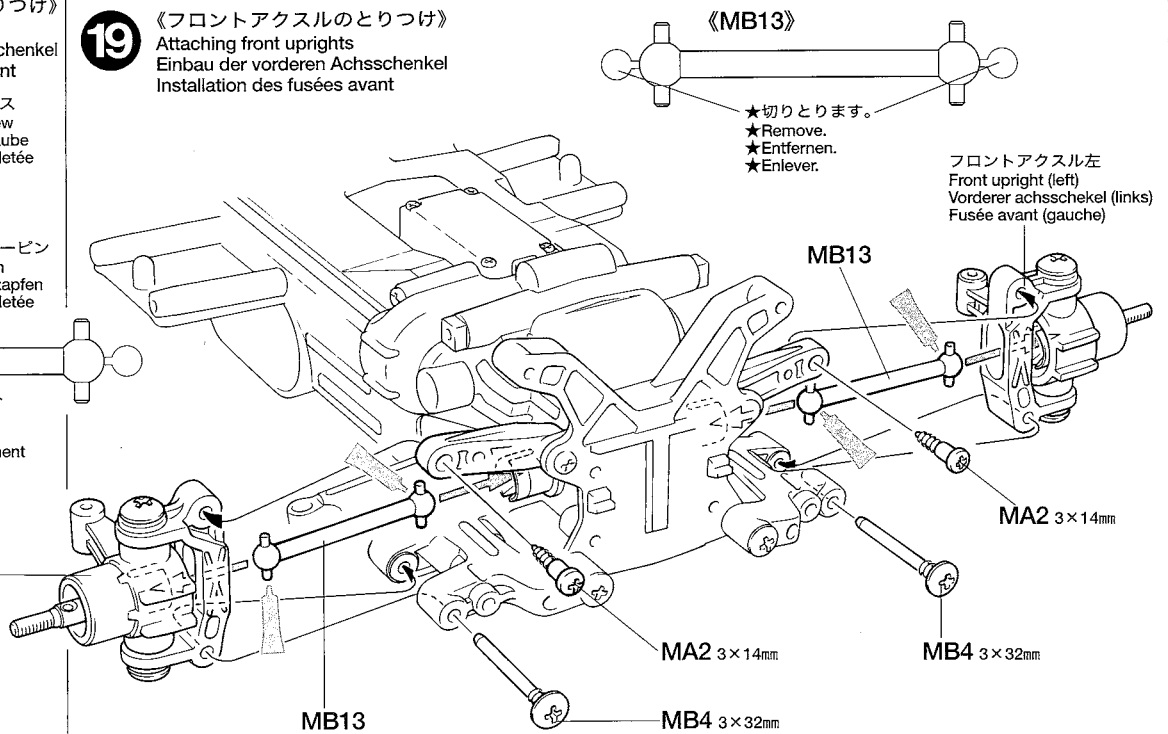
**18** 《フロントアクスルのくみため》  
Front upright  
Vorderer Achsschenkel  
Fusée avant



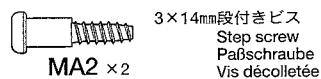
**19** 《フロントアクスルのとりつけ》  
Attaching front uprights  
Einbau der vorderen Achsschenkel  
Installation des fusées avant



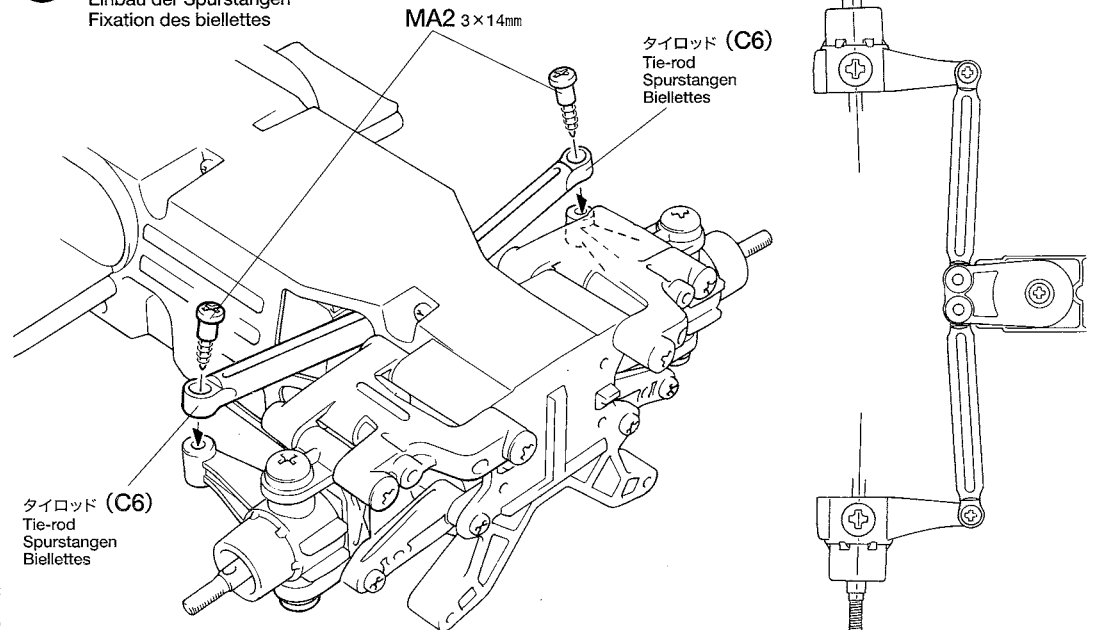
**19** 《フロントアクスルのとりつけ》  
Attaching front uprights  
Einbau der vorderen Achsschenkel  
Installation des fusées avant



**20** 《タイロッドのとりつけ》  
Attaching tie-rods  
Einbau der Spurstangen  
Fixation des biellettes



**20** 《タイロッドのとりつけ》  
Attaching tie-rods  
Einbau der Spurstangen  
Fixation des biellettes



**TAMIYA** CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめぐすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

**DECAL SCISSORS**

デカルバサミ



ITEM 74031

**CRAFT KNIFE**

クラフトカッター

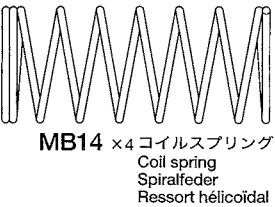
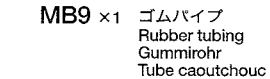
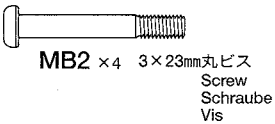
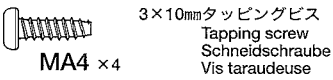


ITEM 74038

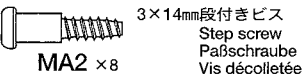
**タミヤの総合カタログ**

タミヤの全商品を掲載した総合カタログは年に一回発行。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。

**21** 《ダンパーのくみため》  
 Damper cylinder  
 Dämpfer-Zylinder  
 Corps d'amortisseur



**22** 《ダンパーのとりつけ》  
 Attaching dampers  
 Einbau der Stoßdämpfer  
 Fixation des amortisseurs



《溶剤、ネジ止め剤についての注意》  
 樹脂製パーツはプラスチック用塗料の溶剤でも侵される場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対しないでください。またネジロック剤はこのキットには使いません。

**CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK**  
 All thinners attack plastic! Even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

**VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN**  
 Alle Verdünner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdünner. Niemals Teile in Verdünner oder Farbe tauchen. Der Bau-satz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

**PRECAUTION S POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREINE-FILET**  
 Tous les solvants attaquent le plastique!... Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

**TAMIYA CRAFT TOOLS**

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデルにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

**CURVED-SCISSORS**

曲線ばさみ  
 (プラスチック用)



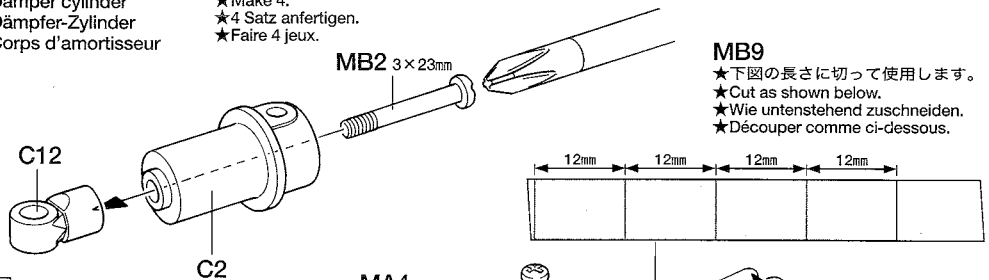
ITEM 74005

**タミヤニュースを読もう**

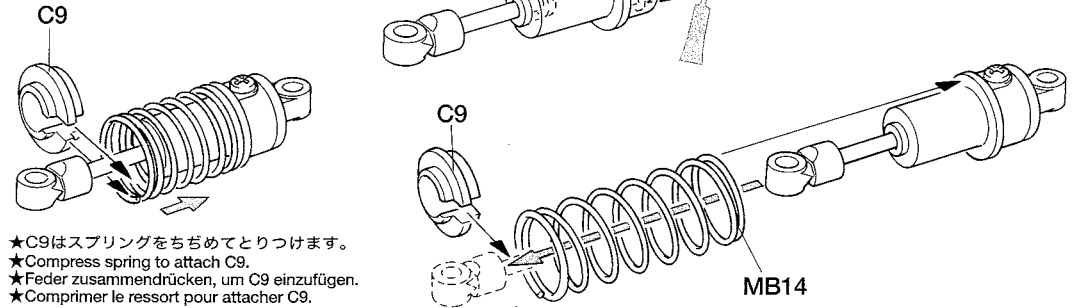
タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

**21** 《ダンパーのくみため》  
 Damper cylinder  
 Dämpfer-Zylinder  
 Corps d'amortisseur

★4個作ります。  
 ★Make 4.  
 ★4 Satz anfertigen.  
 ★Faire 4 jeux.

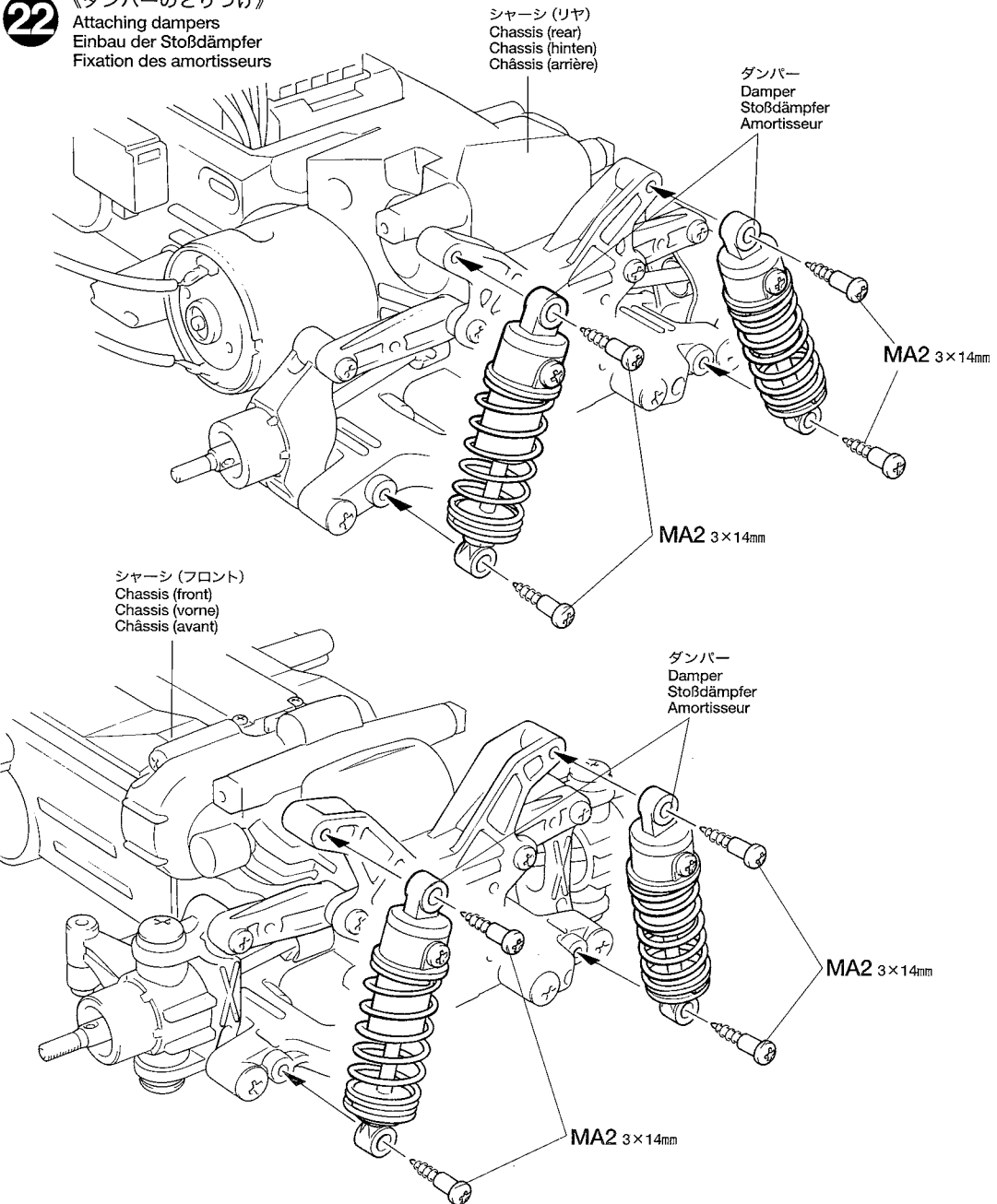


**MB9**  
 ★下図の長さに切って使用します。  
 ★Cut as shown below.  
 ★Wie untenstehend zuschneiden.  
 ★Découper comme ci-dessous.



★C9はスプリングをちぢめてとりつけます。  
 ★Compress spring to attach C9.  
 ★Feder zusammendrücken, um C9 einzufügen.  
 ★Comprimer le ressort pour attacher C9.

**22** 《ダンパーのとりつけ》  
 Attaching dampers  
 Einbau der Stoßdämpfer  
 Fixation des amortisseurs



シャーシ (リヤ)  
 Chassis (rear)  
 Chassis (hinten)  
 Châssis (arrière)

ダンパー  
 Damper  
 Stoßdämpfer  
 Amortisseur

MA2 3×14mm

MA2 3×14mm


シャーシ (フロント)  
 Chassis (front)  
 Chassis (vorne)  
 Châssis (avant)

ダンパー  
 Damper  
 Stoßdämpfer  
 Amortisseur

MA2 3×14mm

MA2 3×14mm

**23** 《バンパーのとりつけ》  
Attaching bumpers  
Anbringung der Stoßfänger  
Fixation des pare-chocs

 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA4 ×12**

 スナップピン (小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)  
**MB7 ×4**

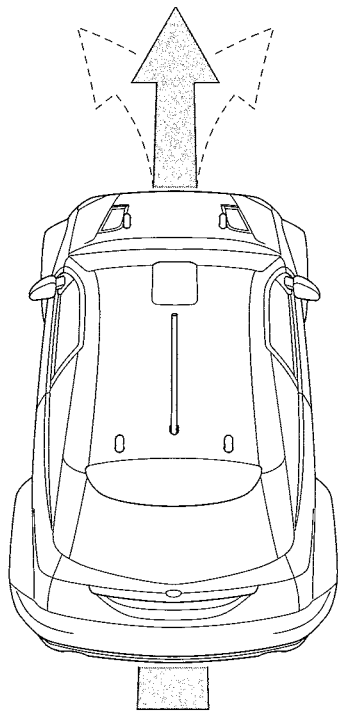
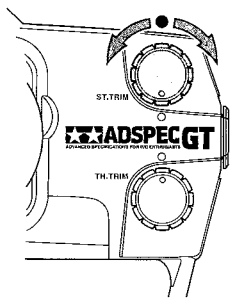
《トリムの調整》  
Trim adjustment  
Einstellung der Trimmhebel  
Réglage de trim

★ステアリングトリムは車がまっすぐに走るようにするための微調整用です。車が曲がる方向の逆にトリムを動かして調整します。

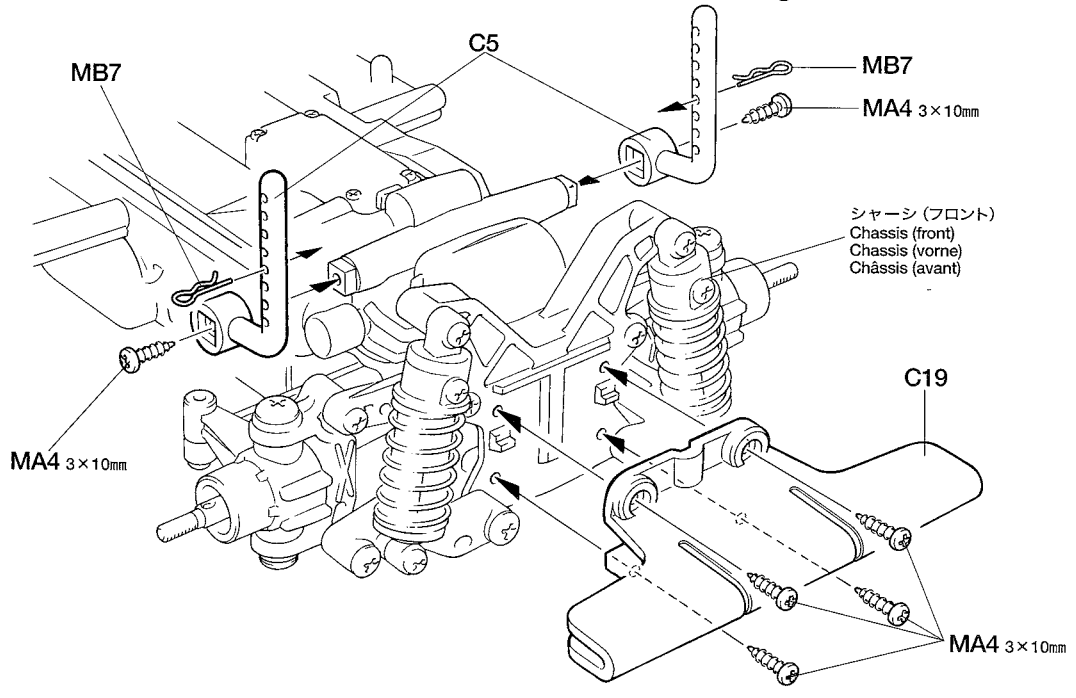
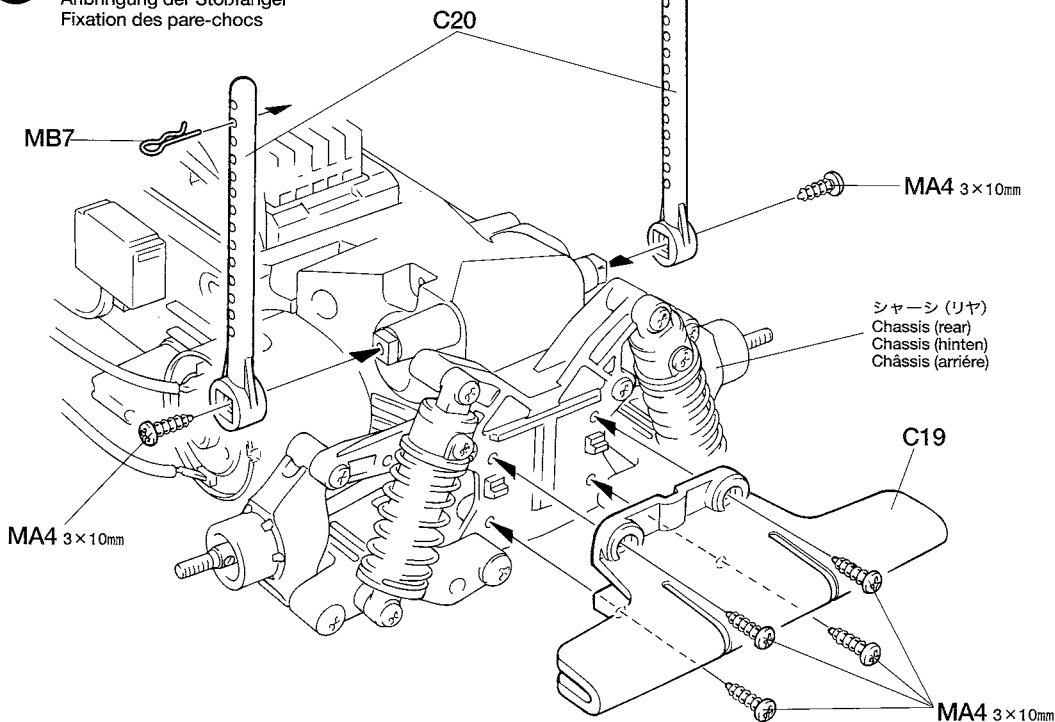
★Adjust trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.

★Trimmen Sie es so, daß das Modell exakt geradeaus fährt und der Sender auf neutral steht.

★Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.

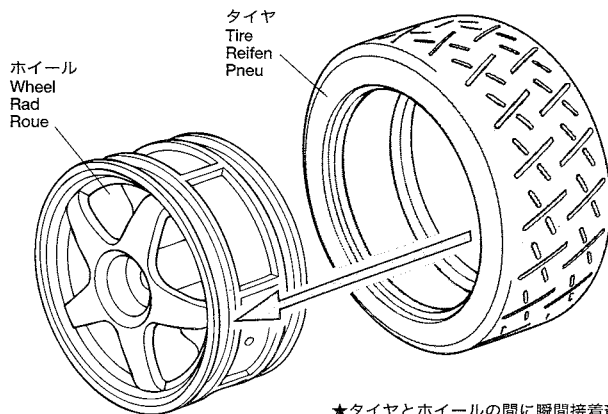


**23** 《バンパーのとりつけ》  
Attaching bumpers  
Anbringung der Stoßfänger  
Fixation des pare-chocs

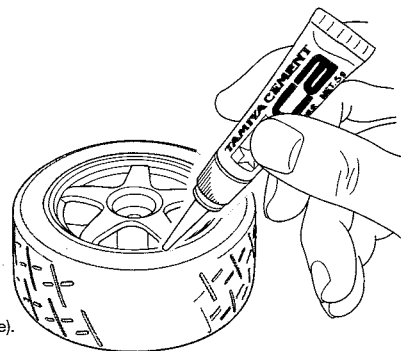
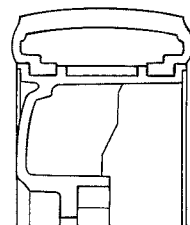


**24** 《ホイールのくみため》  
Wheel assembly  
Rad-zusammenbau  
Assemblage des roues

★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.






★タイヤをホイールのみぞにはめます。  
★Fit into grooves.  
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.  
★Insérer dans les rainures.

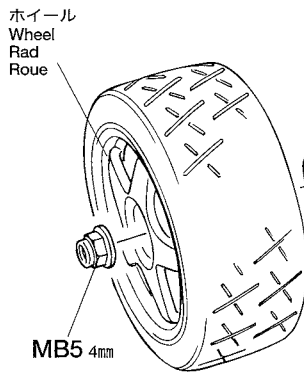
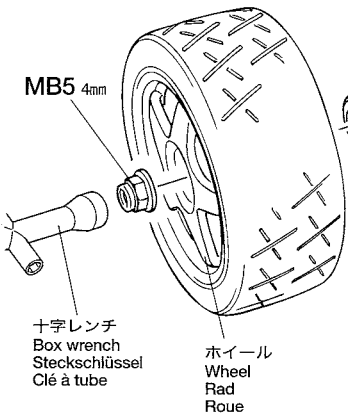


★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。  
★Apply instant cement.  
★Sekundenkleber anfragen.  
★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).

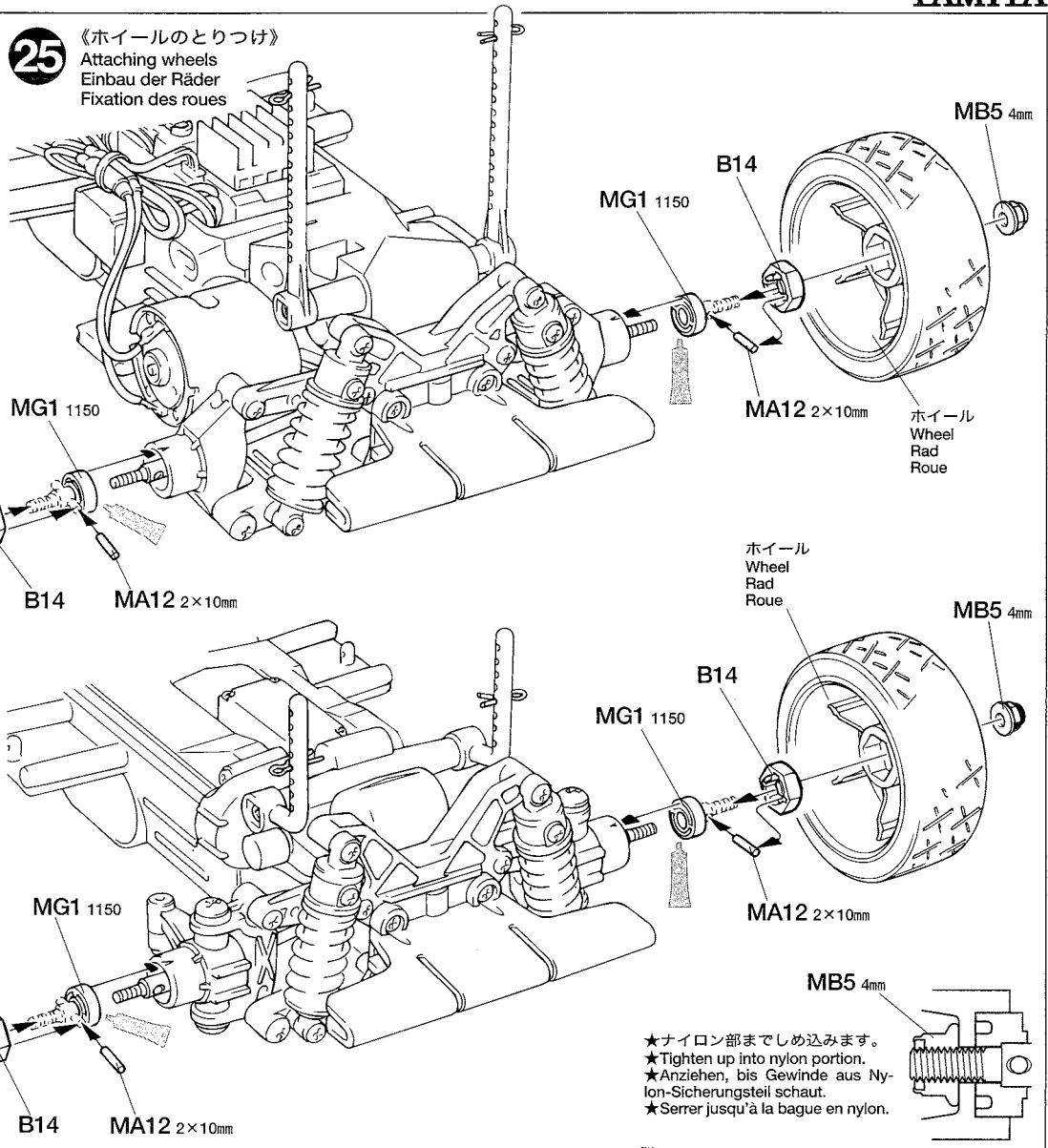
**TAMIYA**  
**CA**  
**CEMENT** (ゴムタイヤ用)  
タミヤ瞬間接着剤  
●RCカーのゴムタイヤ専用に開発された瞬間接着剤です。コーナリング中などのタイヤの変形に耐える強力な接着力はもちろん、粘度が低いため組立て時に接着剤が隅々まで行きわたりやすいのも特徴です。5gアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロノズル2本付き

**25** 《ホイールのとりつけ》  
Attaching wheels  
Einbau der Räder  
Fixation des roues

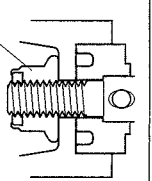
-  **MA12** 2×10mmシャフト  
×4 Shaft  
Achse  
Axe
-  **MB5** 4mmフランジロックナット  
×4 Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylonstop à flasque
-  **MG1** 1150プラベアリング  
×4 Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique





**25** 《ホイールのとりつけ》  
Attaching wheels  
Einbau der Räder  
Fixation des roues

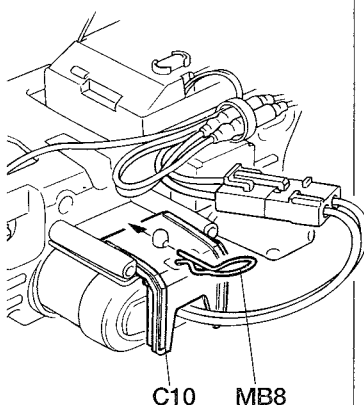


- ★ナイロン部までしめ込みます。
- ★Tighten up into nylon portion.
- ★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
- ★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

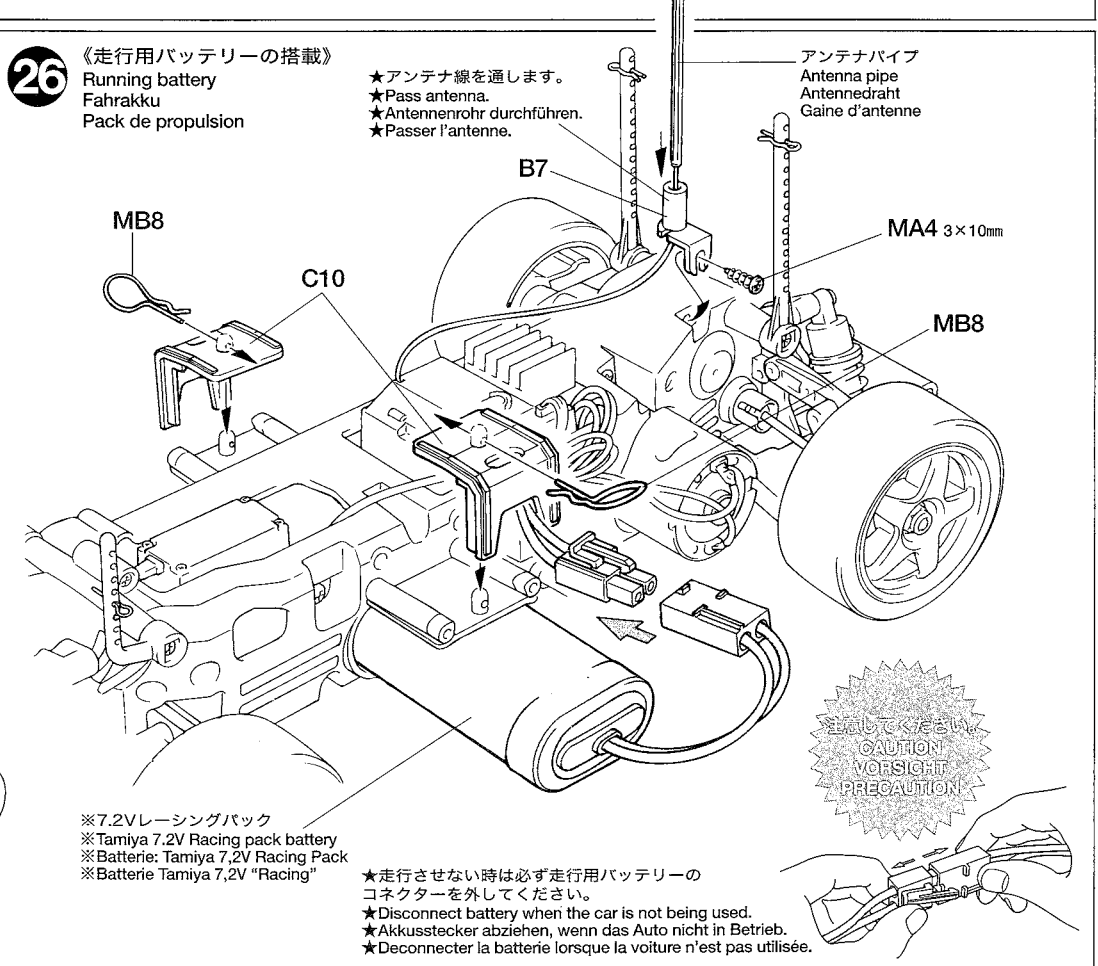


**26** 《走行用バッテリーの搭載》  
Running battery  
Fahrakku  
Pack de propulsion

-  **MA4** ×1 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  **MB8** ×2 スナップピン (大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)



**26** 《走行用バッテリーの搭載》  
Running battery  
Fahrakku  
Pack de propulsion



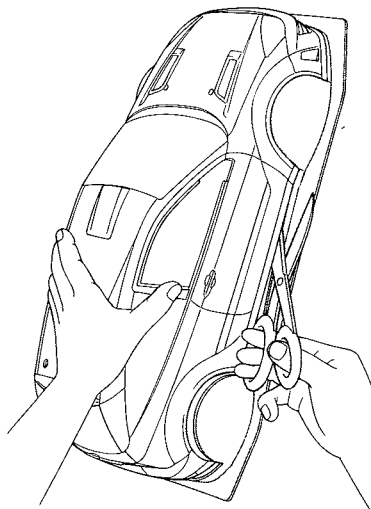
**C**

27~32

袋詰Cを使用します  
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

**27** 《ボディの切り取り》

Trimming  
Zurichten  
Découpe

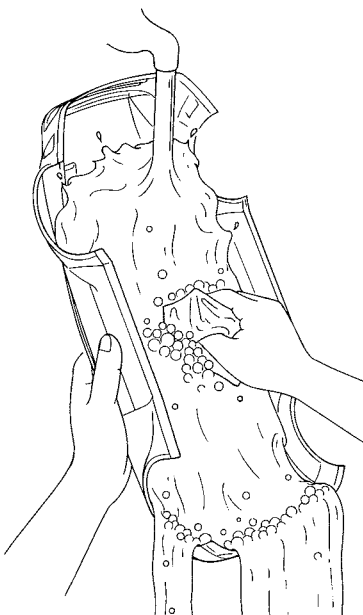


- ★ハサミやカッターナイフで切り取ります。
- ★Cut off using scissors or a modeling knife.
- ★Mit Messer oder Schere abschneiden.
- ★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

**28**

《塗装する前に》

- ★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをして洗剤分を洗い流して乾かしてください。



**PREPARING BODY FOR PAINTING**

- ★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

**VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG**

- ★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

**PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE**

- ★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

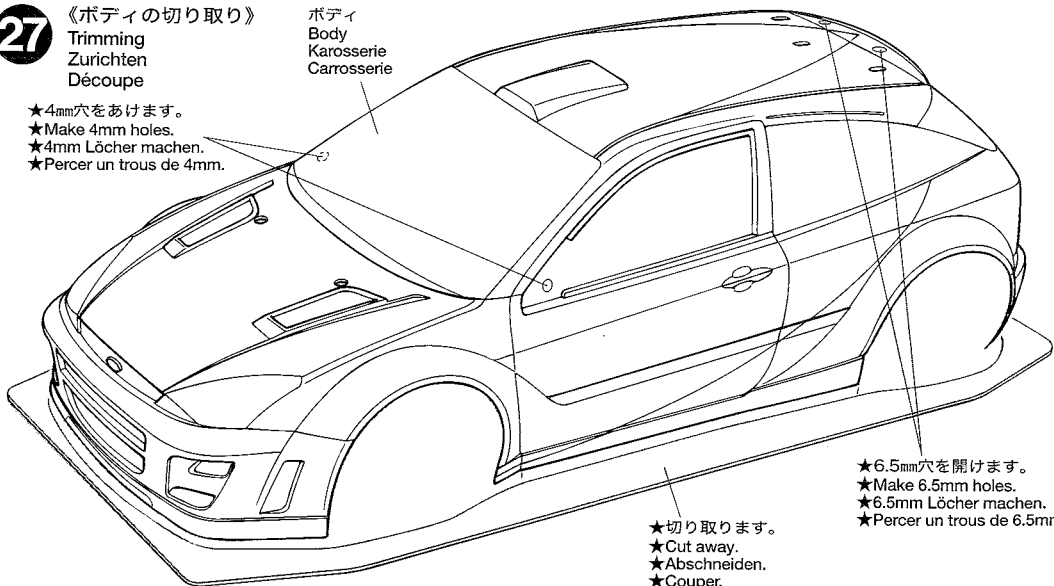
田宮模型インターネット  
ホームページアドレス  
www.tamiya.com

**27** 《ボディの切り取り》

Trimming  
Zurichten  
Découpe

ボディ  
Body  
Karosserie  
Carrosserie

- ★4mm穴をあけます。
- ★Make 4mm holes.
- ★4mm Löcher machen.
- ★Percer un trou de 4mm.



- ★6.5mm穴を開けます。
- ★Make 6.5mm holes.
- ★6.5mm Löcher machen.
- ★Percer un trou de 6.5mm.

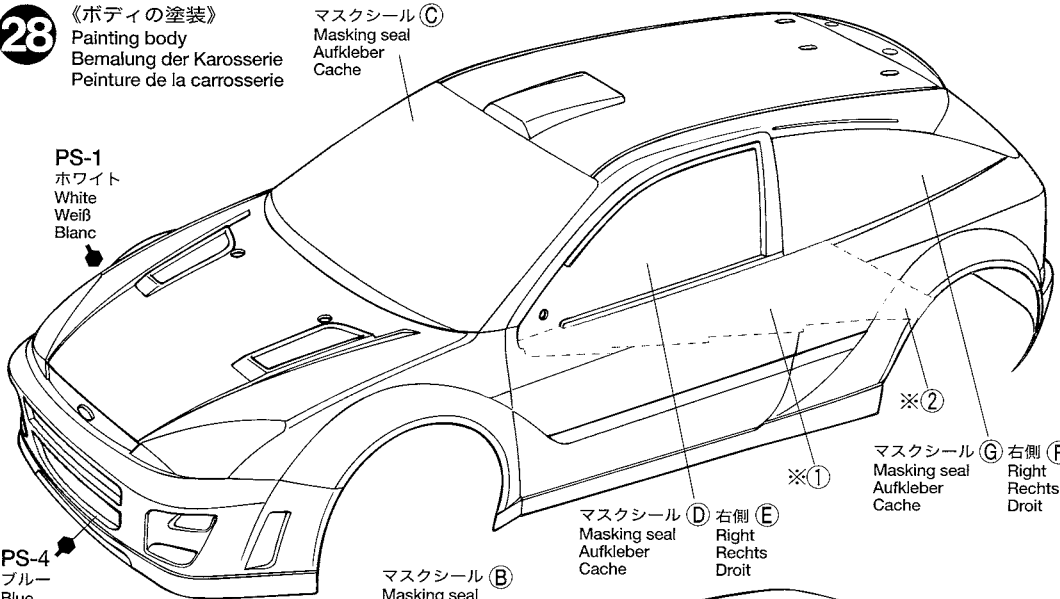
- ★切り取ります。
- ★Cut away.
- ★Abschneiden.
- ★Couper.

**28** 《ボディの塗装》

Painting body  
Bemalung der Karosserie  
Peinture de la carrosserie

マスクシール C  
Masking seal  
Aufkleber  
Cache

PS-1  
ホワイト  
White  
Weiß  
Blanc



PS-4  
ブルー  
Blue  
Blau  
Bleu



マスクシール A  
Masking seal  
Aufkleber  
Cache

マスクシール B  
Masking seal  
Aufkleber  
Cache

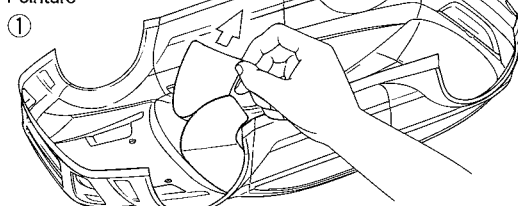
マスクシール D 右側 E  
Masking seal  
Aufkleber  
Cache  
Right  
Rechts  
Droit

マスクシール G 右側 F  
Masking seal  
Aufkleber  
Cache  
Right  
Rechts  
Droit

- ※マークを境にマスキングをし、塗り分けます。マークはまだ貼りません。
- ※Masking edge should be within sticker boundary for areas marked ※. Do not put stickers on yet.
- ※Die Kante der Abklebemaske sollte in den mit ※ bezeichneten Bereichen innerhalb der Aufkleberaußenkanten liegen. Die eigentlichen Aufkleber noch nicht aufbringen.
- ※Les bords des masques doivent être à l'intérieur des limites des autocollants pour les zones marquées ※. Ne pas apposer de stickers avant.

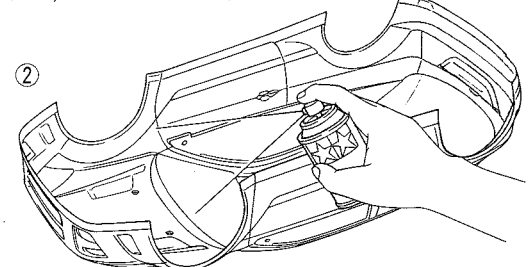
《塗装方法》

Painting  
Bemalung  
Peinture



- ★1 ウィンドウ部分に内側からマスクシールを貼ります。
- ★Mask off window areas from inside using masking seals included in kit.
- ★Fenster von innen mit den im Bausatz enthaltenen Aufkleber abkleben.
- ★Masquer les zones vitrées à l'intérieur en utilisant les masques inclus dans le kit.

- ★ポリカーボネート塗料で濃い色から塗装し、乾いたらマスキングをはがします。
- ★Paint from inside using polycarbonate paints. Paint darker color first. When paint has cured, remove masking tape.
- ★Von innen mit Polykarbonatfarbe lackieren. Die dunklen Farben zuerst auftragen. Das Abdeck-Klebeband entfernen, sobald die Farbe angetrocknet ist.
- ★Peindre de l'intérieur en utilisant des peintures pour poly carbonate. Peindre les couleurs sombres en premier. Quand la peinture est sèche, enlever la bande-cache.





29 《マーキング》  
Markings

Beschriftung  
Décoration

《マークのはりかた》

- ①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切り取ってしまうとまちがえやすいので、はる順に切り取ってください。
  - ②裏紙の端の部分を少し切り取り、指定された場所にはりあわせてください。
  - ③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意してはってゆきます。
- 裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわができたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

- ① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
  - ② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.
  - ③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.
- If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER

- ① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
  - ② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.
  - ③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen.
- Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS

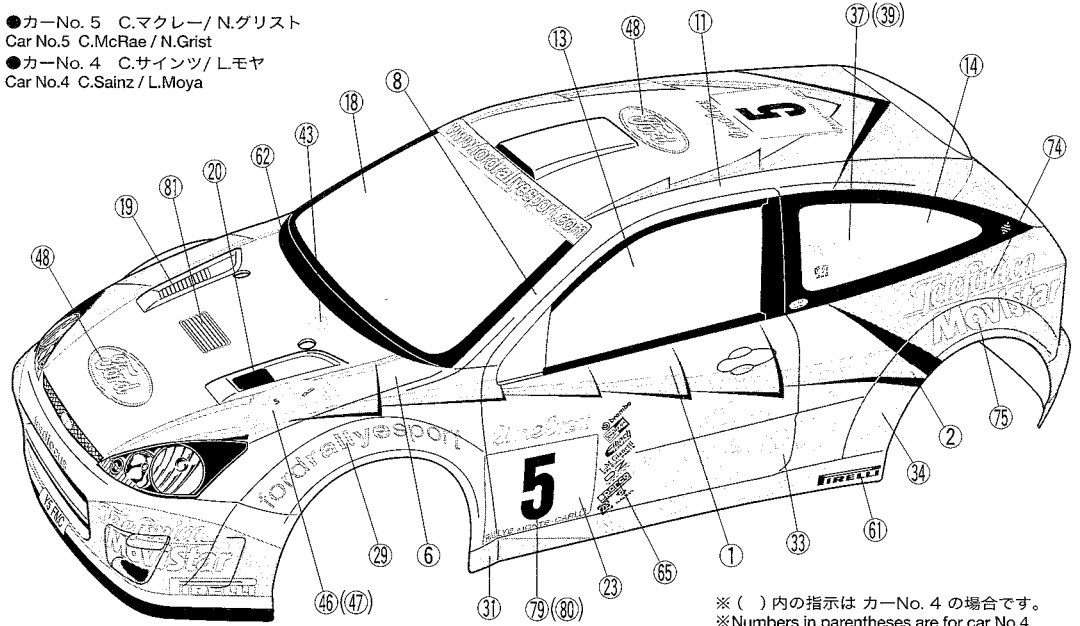
- ① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
- ② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
- ③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie. En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

29 《マーキング》  
Markings

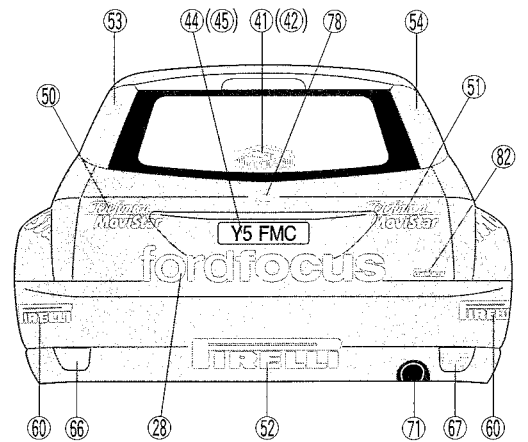
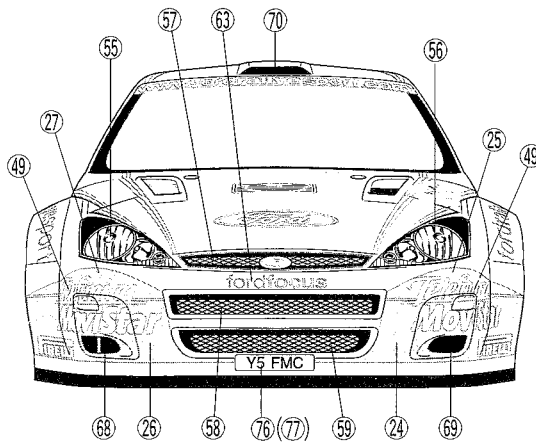
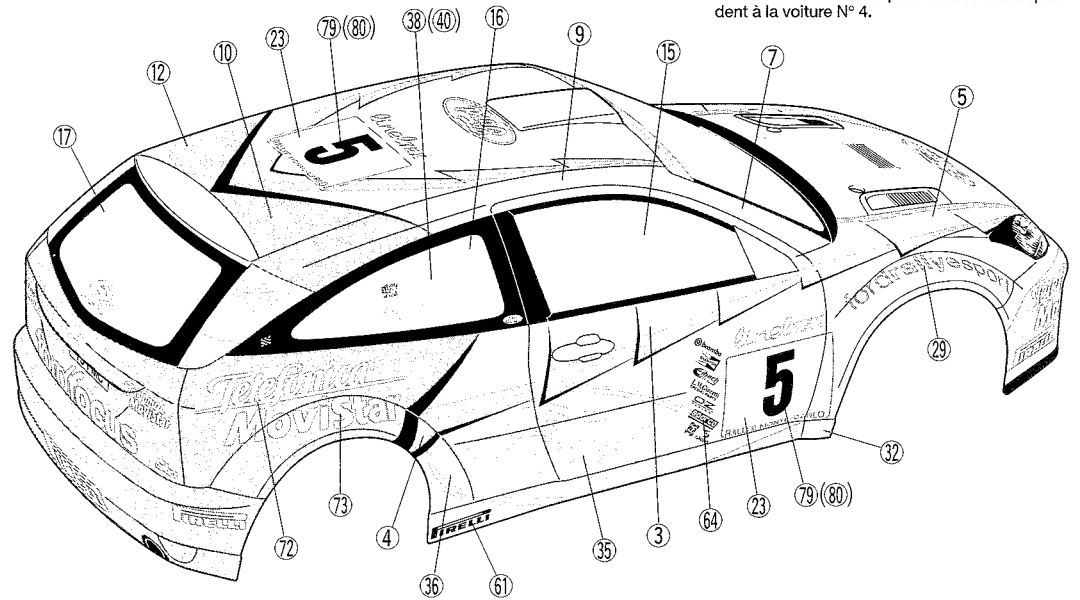
Beschriftung  
Décoration

- カーNo. 5 C.マクレー / N.グリスト  
Car No.5 C.McRae / N.Grist
- カーNo. 4 C.サインツ / L.モヤ  
Car No.4 C.Sainz / L.Moya

- ★マークはボディの保護フィルムをはがしてから貼ります。
- ★After paint has cured, remove protective coating prior to adding stickers.
- ★Nachdem trocken der Farbe sind Schutzfolie abziehen vor dem anbringen des Stickers.
- ★Appliquer d'abord la teinte la plus foncée. Après séchage, enlever le film protecteur avant d'apposer des stickers.



※( )内の指示はカーNo. 4の場合です。  
※Numbers in parentheses are for car No.4.  
※Zahlen in Klammern sind für Auto No.4.  
※Les nombres entre parenthèses correspondent à la voiture N° 4.



TAMIYA COLOR

ポリカーボネートスプレー(ミニ)  
クリアーボディ用スプレー塗料です。軽く仕上がりが、衝突などにもはがれにくいのが特徴。ピン入り塗料の上に重ね塗りができます。

TAMIYA COLOR CATALOGUE

The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.

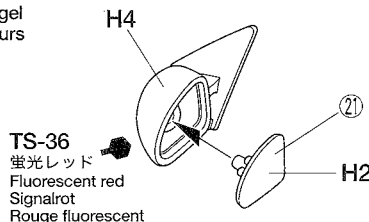
TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK

Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German, French and Japanese versions available.

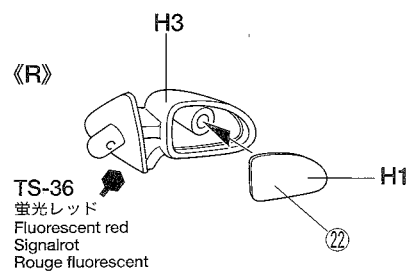
30 《バックミラーの組み立て》  
Side mirrors

Rückspiegel  
Rétroviseurs

《L》



《R》



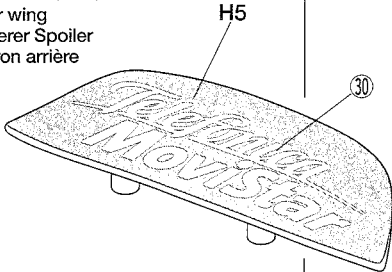
**31** 《ミラー、ウイングのとりつけ》  
Attaching side mirrors / rear wing  
Rückspiegel / Hinterer Spoiler-Einbau  
Fixation des rétroviseurs / de l'aileon arrière

**MB6** 3mm Oリング (黒)  
×2 O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)

スナップピン (小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Épingle métallique (petite)  
**MB7** ×2

3×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MC1** ×2

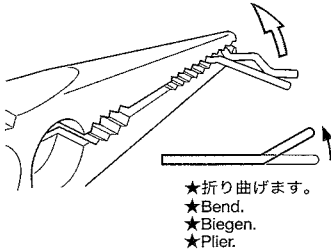
《ウイング (H5)》  
Rear wing  
Hinterer Spoiler  
Aileron arrière



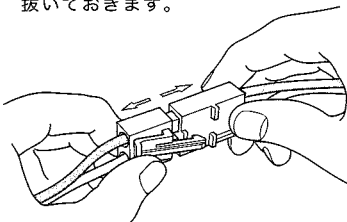
**32** 《ボディのとりつけ》  
Attaching body  
Aufsetzen der Karosserie  
Fixation de la carrosserie

スナップピン (小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Épingle métallique (petite)  
**MB7** ×4

《スナップピンの折り曲げ》  
Modifying snap pins  
Abänderung des Federstiftes  
Modification de l'épingle métallique



走行させない時は必ずバッテリーの  
コネクターを外してください。  
走行用バッテリーをつないだまま  
でくと、車が暴走することがあり  
ます。走らせないときは、必ず  
走行用バッテリーのコネクターを  
抜いておきます。



**DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR**

Disconnect battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

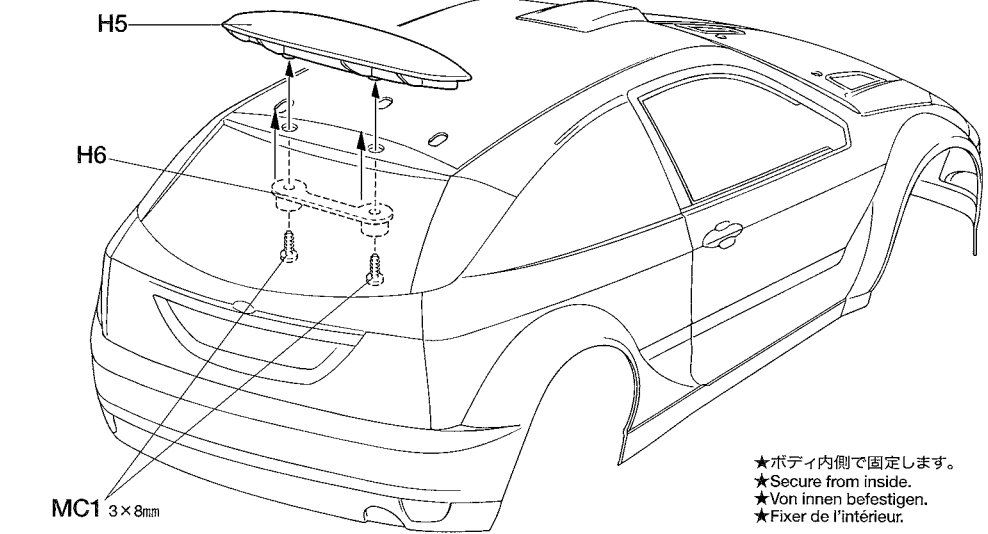
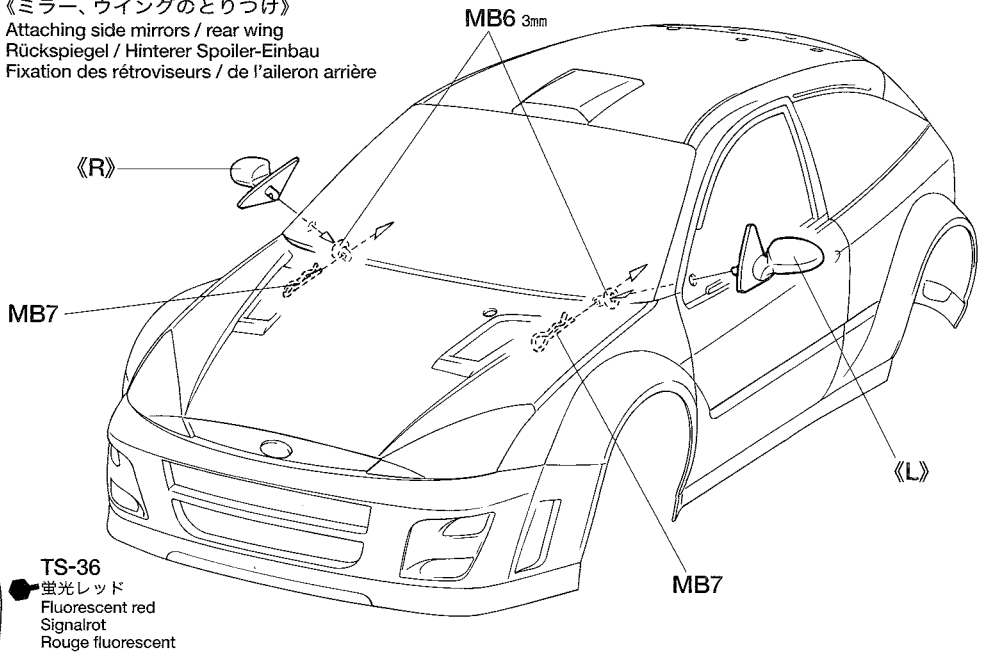
**AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB**

Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrtenreglers zum Davonfahren des Autos führen.

**DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE**

Déconnecter le connecteur de la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du variateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.

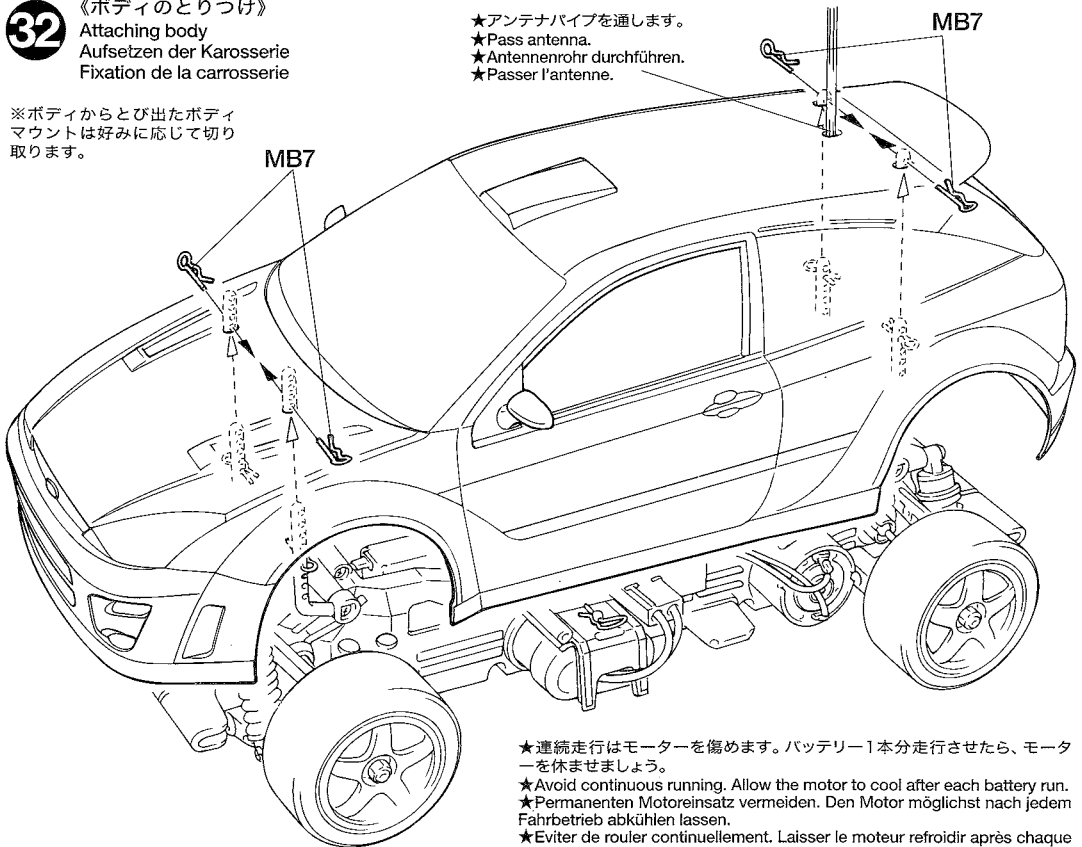
**31** 《ミラー、ウイングのとりつけ》  
Attaching side mirrors / rear wing  
Rückspiegel / Hinterer Spoiler-Einbau  
Fixation des rétroviseurs / de l'aileon arrière



★ボディ内側で固定します。  
★Secure from inside.  
★Von innen befestigen.  
★Fixer de l'intérieur.

**32** 《ボディのとりつけ》  
Attaching body  
Aufsetzen der Karosserie  
Fixation de la carrosserie

※ボディからとび出たボディ  
マウントは好みに応じて切り  
取ります。



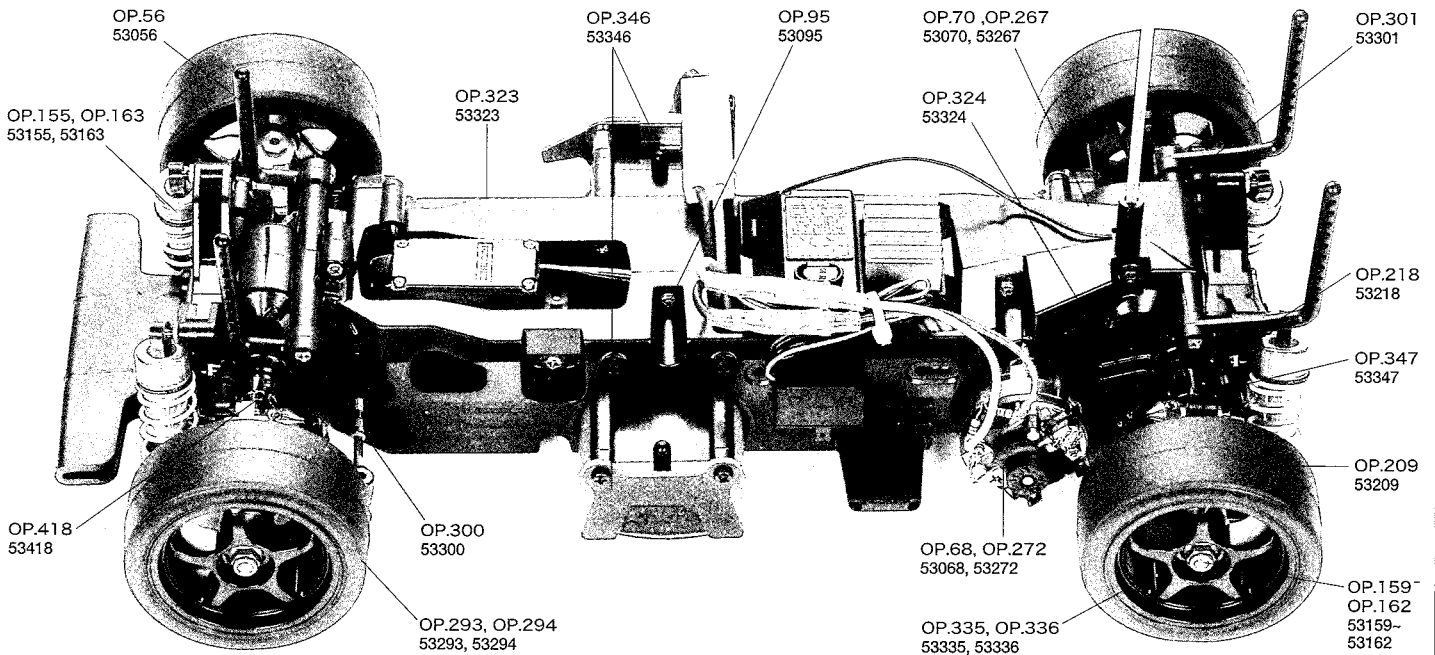
★アンテナパイプを通します。  
★Pass antenna.  
★Antennenrohr durchführen.  
★Passer l'antenne.

★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。  
★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.  
★Permanenter Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.  
★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

# FORD FOCUS RS WRC 02



## SPARE PARTS & ACCESSORIES PLUS TUNE UP ITEMS



### 《スペアパーツ》 R/C Spare Parts

- No.171 耐熱両面テープセット  
50171 Heat Resistant Double Sided Tape
- No.197 スナップピンセット  
50197 Snap Pin Set
- No.355 18T,19T AVピニオンセット  
50355 18T, 19T AV Pinion Gear
- No.356 20T,21T AVピニオンセット  
50356 20T, 21T AV Pinion Gear Set
- No.357 22T,23T AVピニオンセット  
50357 22T, 23T AV Pinion Gear Set
- No.419 レーシングラジアルタイヤセット  
50419 Racing Radial Tire Set (1 Pair)
- No.454 レーシングスリックタイヤセット  
50454 Racing Slick Tire Set (1 Pair)
- No.594 2×10mmステンレスシャフト  
50594 2x10mm Shaft (10 pcs.)
- No.602 デフベベルギヤセット  
50602 Differential Bevel Gear Set
- No.738 TL01・G部品 (ギヤ)  
50738 TL01 G Parts (Gear)
- No.746 C.V.Aダンパースーパーミニ  
50746 C.V.A. Super Mini Shock Unit Set
- No.810 レーシングセミスリックタイヤ  
50810 Racing Semi-Slick Tires (1 Pair)
- No.855 TL01・E部品  
50855 TL01 E Parts
- No.883 39mmドライブシャフトセット  
50883 Drive Shaft Set

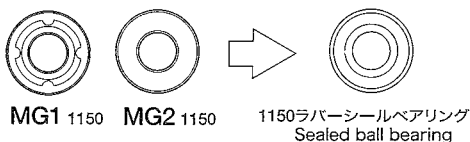
### 《オプションパーツ》 Hop-Up Options

- OP.56 ピンタイプ六角ハブセット  
53056 Pin Type Wheel Adapter
- OP.68 RS-540スポーツチューンモーター  
53068 RS-540 Sport-Tuned Motor
- OP.70 マンタレイボールデフセット  
53070 Manta Ray Ball Diff Set
- OP.95 3×10mmチタンタッピングビス  
53095 3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
- OP.155 ローフリクションアルミダンパーセット  
53155 Low Friction Aluminum Damper Set
- OP.159~162 4mmアルミカラーフランジロックナット  
53159-53162 4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts
- OP.163 オンロード仕様スプリングセット  
53163 On-Road Tuned Spring Set
- OP.209 ツーリング、ラリーカー用タイヤモールドインナー  
53209 Touring & Rally Car Shaped Tire Insert (1 Pair)
- OP.218 1/10ツーリングカー強化ジョイントカップ  
53218 1/10 Touring Car Hard Joint Cup Set (for Gear Diff)
- OP.267 TA03・ボールデフセット  
53267 TA03 Ball Differential
- OP.272 ダイナランレーシングストックモーター  
53272 Dyna-Run Racing Stock Motor
- OP.293 ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプA  
53293 Reinforced Slicks Type-A
- OP.294 ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプB  
53294 Reinforced Slicks Type-B
- OP.300 TL01・ターンバックルタイロッドセット  
53300 TL01 Turnbuckle Tie-Rod Set (2 pcs.)

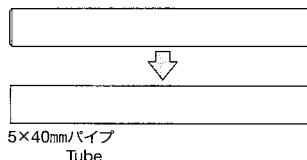
- OP.301 TL01・ステンレスサスシャフトセット  
53301 TL01 Stainless Steel Suspension Shaft Set
- OP.322 TL01・カーボン中空ギヤシャフト  
53322 TL01 Hollow Carbon Gear Shaft
- OP.323 TL01・カーボンプロペラシャフト  
53323 TL01 Carbon Propeller Shaft
- OP.324 TL01・スタビライザーセット (F・R共用)  
53324 TL01 Stabilizer Set
- OP.331 TL01・軽量シャーシセット  
53331 TL01 Lightweight Chassis Set
- OP.335 1ピーススポーク強化ホイール (カーボン入)  
53335 Reinforced One-Piece Spoke Wheels (1 Pair)
- OP.336 1ピースメッシュ強化ホイール (カーボン入)  
53336 Reinforced One-Piece Mesh Wheels (1 Pair)
- OP.338 RCタイヤ接着アダプター  
53338 RC Tire Cementing Helper
- OP.339 瞬間接着剤 (ゴムタイヤ用)  
53339 Tamiya CA Cement (for Rubber Tires)
- OP.345 TL01/M03トリーインリヤーアップライト  
53345 (TL01, M03) Toe-In Rear Upright
- OP.346 TL01/M03クイックバッテリーホルダー  
53346 (TL01, M03) Quick Release Battery Holder
- OP.347 3mmスプリングイモネジ  
53347 3mm Spring Set Screw (10 pcs.)
- OP.351 アルミグラスメッシュテープ  
53351 Aluminum Reinforced Tape
- OP.418 TL01・ユニバーサルシャフトセット  
53418 TL01 Universal Shaft

### 《OP.292 TL01フルベアリングセット》

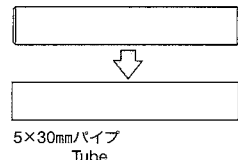
53292 TL01 Ball Bearing Set



MA9 5×40mm



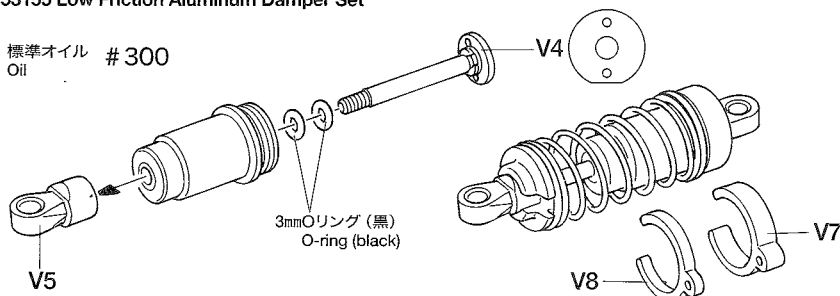
MA10 5×30mm



### 《OP.155 ローフリクションダンパーセット》

53155 Low Friction Aluminum Damper Set

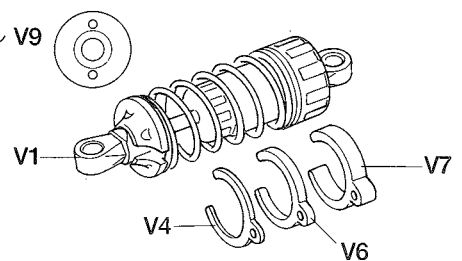
標準オイル #300  
Oil



### 《SP.746 C.V.Aダンパースーパーミニセット》

50746 C.V.A Super Mini Shock Unit Set

ピストン V9  
Piston



# FORD FOCUS RS WRC 02



## SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

## R/C OPERATING PROCEDURES

- ① Make sure the transmitter controls and trims are in neutral. Switch on transmitter.
- ② Switch on receiver.
- ③ Inspect operation using transmitter before running.
- ④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤ Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

## TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

## KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ① Stellen Sie sicher, daß die Trimmhebel am Sender nicht verstellt sind.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

## MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble RC.

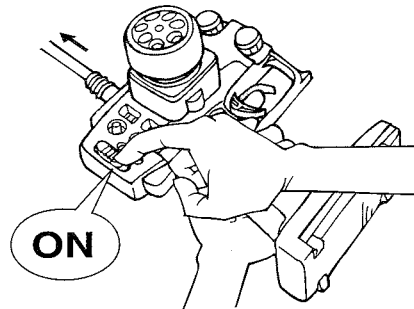
- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prénaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

## PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

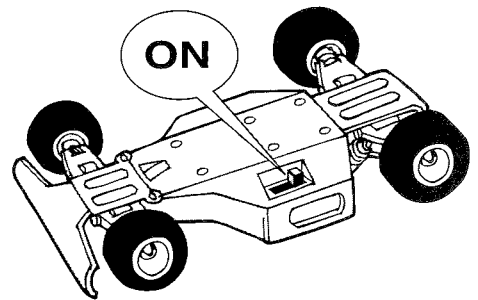
- ① Assurez-vous que les trims soient au neutre. Mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧ Graisser les pignons, articulations...
- ⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

## 《RCカーの走らせかた》

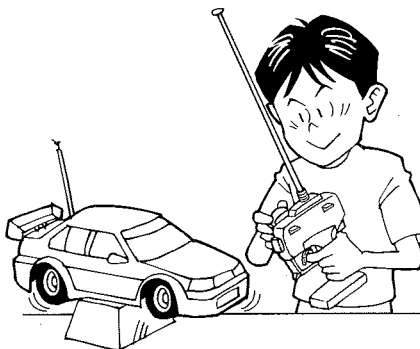
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



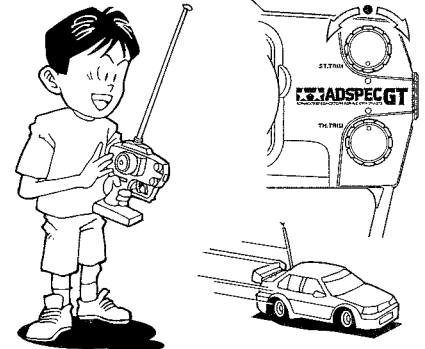
① 送信機のアンテナをのぼし、スイッチをONにします。



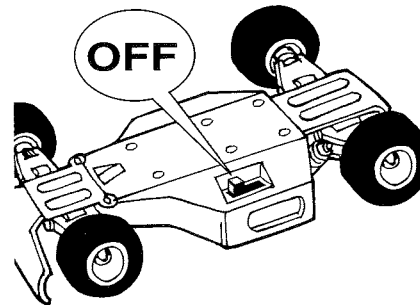
② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



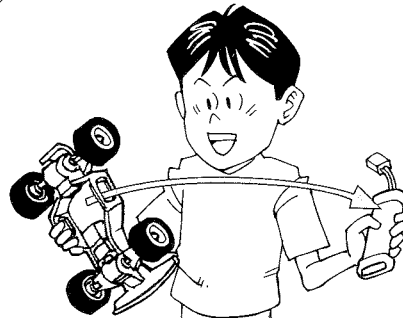
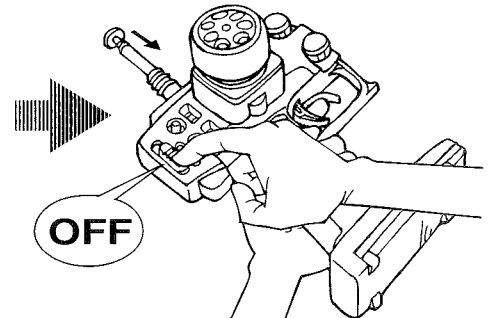
③ 走らせる前にRCカーを台の上に寄せ、各部の動きをチェックします。



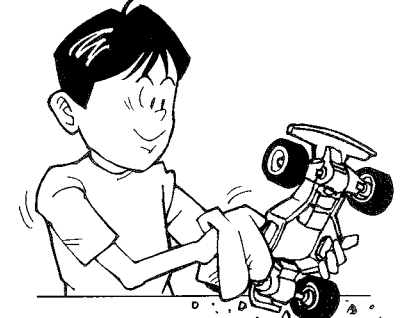
④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っています。



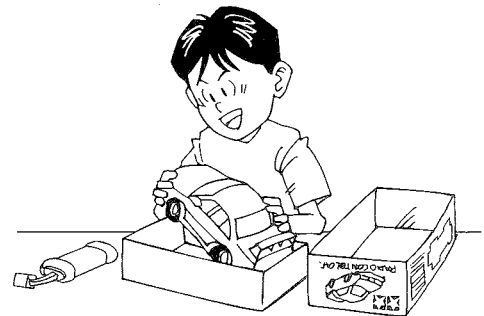
⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



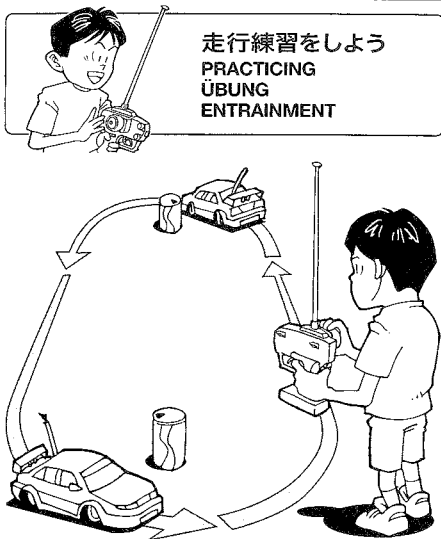
⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



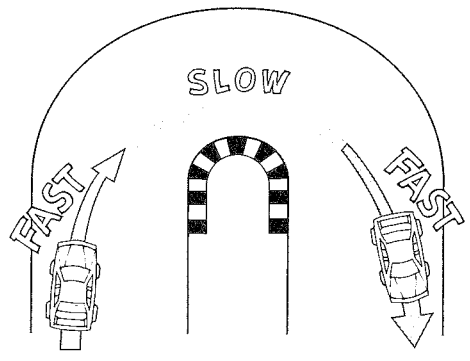
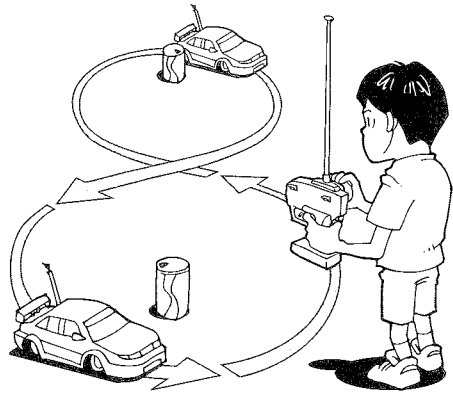
⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



走行練習をしよう  
PRACTICING  
ÜBUNG  
ENTRAINMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.

- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".

- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くことによいでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

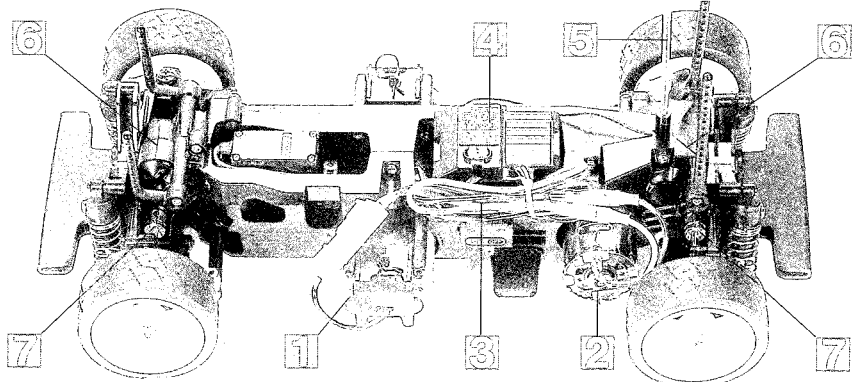
トラブルチェック  
TROUBLE SHOOTING  
FEHLERSUCHE  
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle RC pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE CAUSE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Cablage sectionné ou usé.	コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le cablage.	3
	アンプが故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrtenregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	アンプのメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émission ou réception.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	1
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	6
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	7
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

# PARTS

ボディ.....×1  
 Body 1825196  
 Karosserie  
 Carrosserie

ステッカー a).....×1  
 Sticker 9495387

ステッカー b).....×1  
 Sticker 9495387

タイヤ.....×4  
 Tire 50810  
 Reifen  
 Pneus

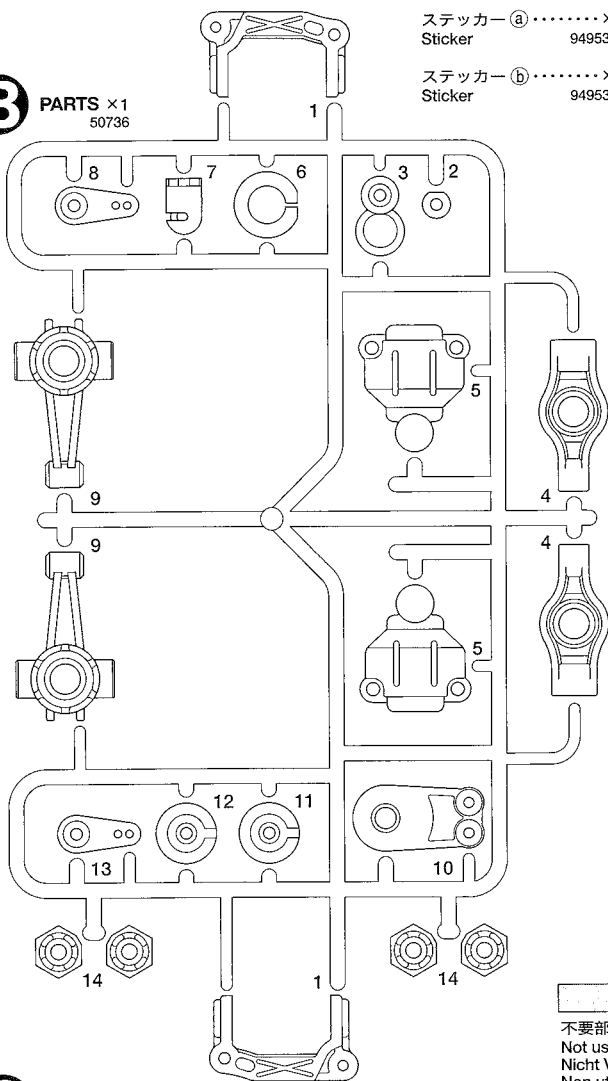
アンテナパイプ.....×1  
 Antenna pipe 6095003  
 Antennendraht  
 Gaine d'antenne

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。

★Specifications are subject to change without notice.  
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.

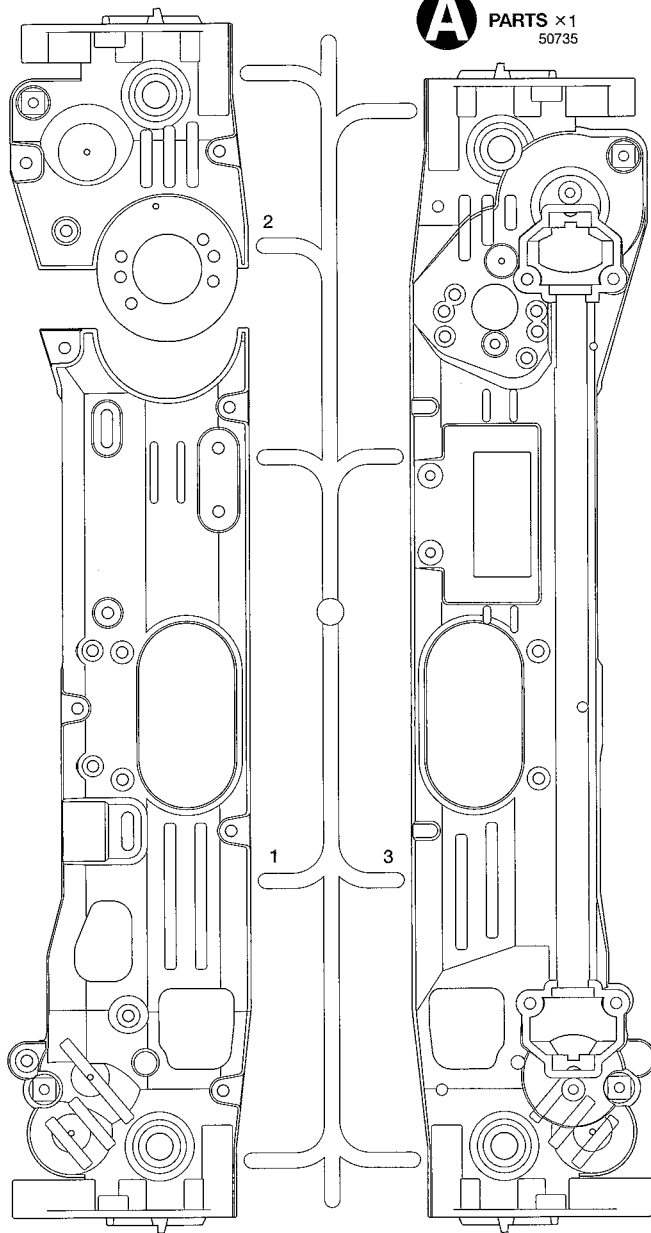
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

## B PARTS ×1 50736

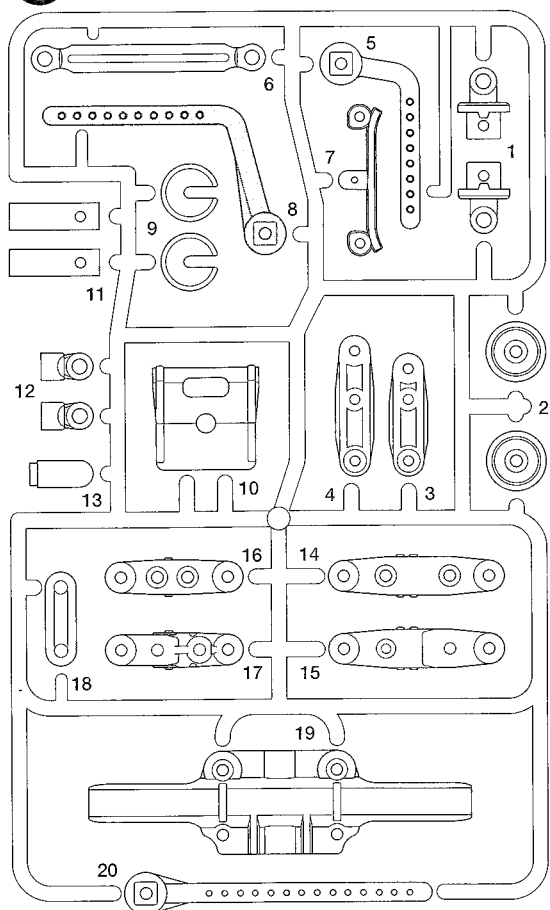


不要部品  
 Not used  
 Nicht Verwenden  
 Non utilisé

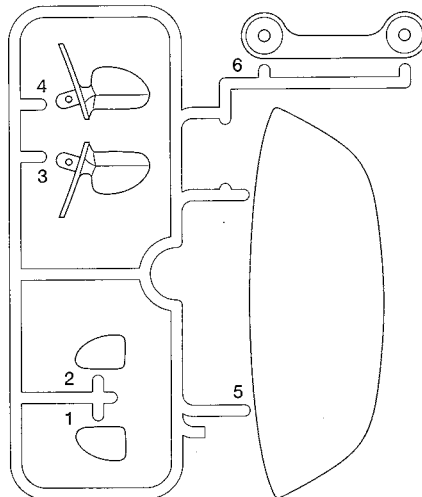
## A PARTS ×1 50735



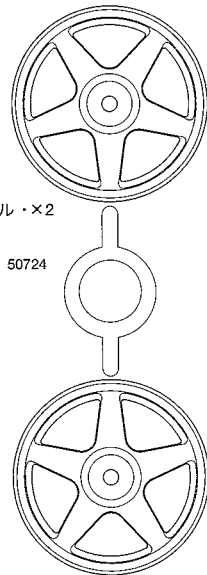
## C PARTS ×2 50737



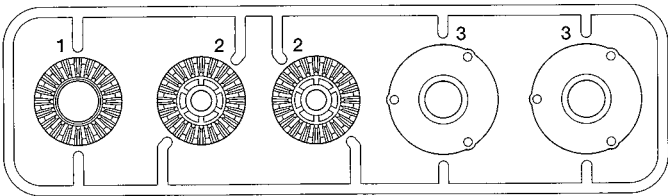
## H PARTS ×1 0005842



ホイール ×2  
 Wheel  
 Rad  
 Roue 50724



PARTS



カウンターギヤ・×1  
Counter gear  
Vorgelege-Rad  
Pignon intermédiaire  
50738

アイドルギヤ・×1  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi  
50738

スパーギヤ・×1  
Spur gear  
Stirnradgetriebe  
Couronne intermédiaire  
50738

デフキャリア・×2  
Differential spur gear  
Differentialrad  
Couronne de différentiel  
50738

金具小箱  
METAL PARTS BOX  
METALL TEILE-SCHACHTEL  
BOITE DE PIECES METALLIQUES

モーター.....×1  
Motor 7435044  
Moteur  
メインシャフト.....×1  
Propeller shaft 3555120  
Antriebswelle  
Arbre de transmission

ベアリング袋詰  
Bearing bag  
Lager-Beutel  
Sachet de roulement

MG1 1150プラベアリング  
×22 0555015  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

MG2 1150メタル  
×2 9805622  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal

★フルベアリング仕様キット  
★Full ball bearing version kit  
★Voll mit Kugellagern ausgestatteten Version  
★Kit tous roulements à billes

MG1 1150ボールベアリング  
MG2  
×24 53008  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

A 1~11 9415782

MA1 ×2 3×25mm丸ビス  
9805620 Screw  
Schraube  
Vis

MA2 ×2 3×14mm段付きビス  
50582 Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée

MA3 ×3 3×10mmフランジタッピングビス  
9805662 Flange tapping screw  
Kragenschraube  
Vis taraudeuse à flasque

MA4 ×21 3×10mmタッピングビス  
50577 Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MA5 ×1 2.6×10mmタッピングビス  
50575 Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MA6 ×6 2×8mmタッピングビス  
50573 Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MA7 ×1 3mmイモネジ  
50576 Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

MA8 ×4 9mmワッシャー  
50602 Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

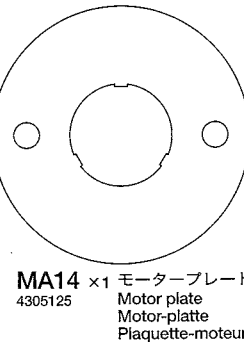
MA9 ×2 5×40mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

MA10 ×1 5×30mmシャフト  
3550008 Shaft  
Achse  
Axe

MA11 ×1 5×25mmパイプ  
Tube  
Rohr

MA12 ×2 2×10mmシャフト  
50594 Shaft  
Achse  
Axe

MA13 ×1 19Tピニオンギヤ  
50355 19T pinion gear  
19Z Motorritzel  
Pignon moteur 19 dents



MA14 ×1 モータープレート  
4305125 Motor plate  
Motor-platte  
Plaque-moteur

MA15 ×4 大ベベルギヤ  
50602 Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique

MA16 ×6 小ベベルギヤ  
50602 Small bevel gear  
Kegelrad Klein  
Petit pignon conique

MA17 ×2 大ベベルギヤ  
50602 Star shaft  
Stern-Achse  
Support de satellite

六角棒レンチ・×1  
Hex wrench  
Imbusschlüssel  
Clé Allen  
50038  
グリス.....×1  
Grease 87025  
Fett  
Graisse

ナイロンバンド・×2  
Nylon band  
Nylonband  
Collier Nylon 50595  
両面テープ.....×2  
Double-sided tape 50171  
Doppelklebeband  
Adhésif double face

B 12~26 9415783

MB1 ×4 4×11.5mm段付きビス  
Paßschraube  
Vis décollétée

MB2 ×4 3×23mm丸ビス  
9805567 Screw  
Schraube  
Vis

MA2 ×18 3×14mm段付きビス  
50582 Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée

MA4 ×25 3×10mmタッピングビス  
50577 Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MB3 ×4 3×46mmスクリューピン  
9405830 Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée

MB4 ×4 3×32mmスクリューピン  
9405830 Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée

MB5 ×4 4mmフランジロックナット  
9805557 Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop à flasque

MA12 ×4 2×10mmシャフト  
50594 Shaft  
Achse  
Axe

MB6 ×4 3mmOリング(黒)  
9805240 O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)

MB7 ×4 小さなスナップピン  
50197 Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)

MB8 ×2 大きなスナップピン  
50197 Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)

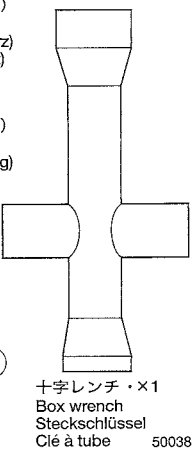
MB9 ×1 ゴムパイプ  
8000072 Rubber tubing  
Gummrohr  
Tube caoutchouc

MB10 ×2 ギヤボックスジョイント(短)  
9805368 Gearbox joint (short)  
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont (court)

MB11 ×2 ギヤボックスジョイント(長)  
9805368 Gearbox joint (long)  
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont (long)

MB12 ×4 ホイールアクスル  
50823 Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue

MB13 ×4 ドライブシャフト  
50883 Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement



十字レンチ・×1  
Box wrench  
Steckschlüssel  
Clé à tube 50038

MB14 ×4 コイルスプリング  
9805485 Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal

C 27~32 9415906

MC1 ×2 3×8mmタッピングビス  
9805754 Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MB6 ×2 3mmOリング(黒)  
9805240 O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)

MB7 ×6 小さなスナップピン  
50197 Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)

# FORD FOCUS RS WRC 02



●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

## AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

### PARTS CODE

1825196	Body		
50735	TL01 A Parts (Chassis) (A1-A3)		
50736	TL01 B Parts (Upright) (B1-B14)		
50737	TL01 C Parts (Sus. Arm) (C1-C20) (2 pcs.)		
50738	TL01 G Parts (Gear)		
G Parts (G1-G3)	x1	Spur Gear	x1
Diff. Spur Gear	x2	Counter Gear	x1
Idler Gear	x1		
0005842	H Parts (H1-H6)		
50724	*1 1/10 PIAA Accord VTEC Wheels (2 pcs.)		
50810	*1 Racing Semi-Slick Tires (2 pcs.)		
9415782	Metal Parts Bag A		
9415783	Metal Parts Bag B		
9415906	Metal Parts Bag C		
9805620	3x25mm Screw (MA1 x2)		
50582	3x14mm Step Screw (MA2 x5)		
9805662	3x10mm Flange Tapping Screw (MA3 x5)		
50577	3x10mm Tapping Screw (MA4 x10)		

## KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

50575	2.6x10mm Tapping Screw (MA5 x5)		
50573	2x8mm Tapping Screw (MA6 x10)		
50576	3mm Grub Screw (MA7 x10)		
50038	Tool Set (Box Wrench, Hex Wrench, MA7 x4)		
50602	*1 Diff. Bevel Gear Set (MA8 x2, MA15 x2, MA16 x3, MA17 x1)		
3550008	5x30mm Shaft (MA10)		
50594	2x10mm Shaft (MA12 x10)		
50355	*2 18T, 19T AV Pinion Gear Set (MA13...etc.)		
4305125	Motor Plate (MA14)		
9805567	3x23mm Screw (MB2 x10)		
9405830	*1 Snap Pin Bag (MB3 & MB4, 2 pcs. each...etc.)		
9805557	4mm Flange Lock Nut (MB5 x4)		
9805240	3mm O-ring (Black) (MB6 x7...etc.)		
50197	Snap Pin Set (MB7 x5, MB8 x10)		
8000072	8x60mm Rubber Tubing (MB9)		
9805368	*1 Gear Box Joint (MB10 & MB11, 1 pc. each)		
50823	*1 TG10 Wheel Axle (MB12 x2)		
50883	*1 39mm Drive Shaft Set (MB13 x2)		

## SERVICE APRES-VENTE

LISTE PIECES DETACHEES Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

9805485	*1 Coil Spring (MB14 x2)		
9805754	3x8mm Tapping Screw (MC1 x10)		
0555015	1150 Plastic Bearing (MG1 x10)		
9805622	1150 Metal Bearing (MG2 x2)		
3551120	Center Shaft		
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape		
50595	Nylon Band w/Metal Hook (10 pcs.)		
87025	Ceramic Grease		
9415335	Speed Controller Bag		
Instructions	x1	Resistor	x1
Speed Controller	x1	Speed Control Rod	x1
Switch Lubricant	x1	3mm Washer	x4
3x10mm Tapping Screw x11			
7435044	Motor		
6095003	Antenna Pipe (30cm)		
9495387	Sticker (a, b) & Masking Seal		
1050121	Instructions		

\*1 Requires 2 sets for one car.

## TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

### ITEM No.

50356	*2 20T, 21T AV Pinion Gear Set		
50357	*2 22T, 23T AV Pinion Gear Set		
50419	Racing Radial Tires (2 pcs.)		
50454	Racing Slick Tires (2 pcs.)		
50746	CVA Super Mini Shock Unit Set		
53056	Pin Type Wheel Adapter		
53068	RS-540 Sport-Tuned Motor		
53070	Manta Ray Ball Diff. Set		
53095	3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)		
53141	4WD Touring & Rally Car Lightweight King Pins		
53155	Low Friction Aluminum Damper Set (2 pcs.)		
53159	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Blue)		
53160	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Red)		
53161	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Gold)		
53162	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Black)		
53163	On-Road Tuned Spring Set		
53209	1/10 Touring & Rally Car Shaped Tire Insert (2 pcs.)		

## TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

53214	1/10 Touring Car Super Grip Radial Tires (2 pcs.)		
53218	1/10 Touring Car Hard Joint Cup Set (for Gear Diff.)		
53220	1/10 Touring Car Super Slicks (2 pcs.)		
53224	1/10 Touring Car M2 Slicks (2 pcs.)		
53227	1/10 Touring Car M2 Radial Tires (2 pcs.)		
53250	1/10 Touring Car Shaped Tire Insert, Soft (2 pcs.)		
53263	Dyna-Run Super Touring Motor		
53267	TA03 Ball Differential		
53272	Dyna-Run Racing Stock Motor		
53280	TA03 Super Low Friction Damper Set (4 pcs.)		
53292	TL01 Ball Bearing Set		
53293	Reinforced Slicks Type-A (2 pcs.)		
53294	Reinforced Slicks Type-B (2 pcs.)		
53295	Tire Inner Foam (4 pcs.)		
53300	TL01 Turnbuckle Tie-Rod Set		
53301	TL01 Stainless Steel Suspension Shaft Set		
53303	TL01 Adjustable Upper Arm Set		
53322	TL01 Hollow Carbon Gear Shaft		

## PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

53323	TL01 Carbon Propeller Shaft		
53324	TL01 Stabilizer Set		
53333	Touring Car Tuned Spring (Short)		
53339	CA Cement (for Rubber Tires)		
53342	TL01 Speed-Tuned Gear Set		
53345	TL01/M03 Toe-In Rear Upright		
53346	TL01/M03 Quick Release Battery Holder		
53347	3x3mm Spring Set Screw (10 pcs.)		
53351	Aluminum Reinforced Tape		
53417	Rubber Tire Application Primer		
53418	TL01 Universal Shaft (2 pcs.)		
53439	Anti-Wear Grease		
53440	On-Road Tuned Hard Spring Set		
53467	TL01 & FF02 Long Suspension Arm Set		
53476	Super Stock Motor Type-R		
53477	Super Stock Motor Type-T		

\*2 Only 19T, 21T and 23T can be used.

★部品請求にはこのカードが必要です。  
部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入してください。

# FORD FOCUS RS WRC 02

## 1/10 電動RC 4WDレーシングカー フォード フォーカス RS WRC 02

部品をなくしたり、こわした方は、下のステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、このカードの必要部品を○でかきこみ代金を現金書留または、定額小為替(100円以下は切手可)と一緒に申し込みにください。なお、ご注文にはタミヤカードや郵便振替もご利用いただけます。



《お問い合わせ番号》 静岡 054-283-0003  
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)  
営業時間/平日(月~金曜日) 8:00-20:00  
土、日、祝日 8:00-17:00

《郵便振替のご利用法》郵便局の払込用紙の通信欄にこのカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・田宮模型でお振込ください。

ボディ	2,550円	1825196
Hパーツ	560円	0005842
センターシャフト	400円	3551120
袋詰A	850円	9415782
モータープレート	120円	4305125
5x30mmシャフト	170円	3550008
3x25mm丸ビス(2本)	160円	9805620
3x10mmフランジタッピングビス(5本)	200円	9805662
袋詰B	2,100円	9415783
ギヤボックスジョイント長・短(各1個)	520円	9805368
コイルスプリング(2本)	320円	9805485

3x46mm, 3x32mmスクリューピン(各2本)	260円	9405830
3x23mm丸ビス(10本)	180円	9805567
4mmフランジタッピングビス(4個)	180円	9805557
3mmOリング(黒・7個)	120円	9805240
8x60mmゴムパイプ	170円	8000072
袋詰C	270円	9415906
3x8mmタッピングビス(10本)	180円	9805754
1150フッパリング(10個)	270円	0555015
1150オイルレスメタル(2個)	220円	9805622
モーター	1,320円	7435044
アンテナパイプ(30cm)	270円	6095003
ステッカー(a, b)・マスクシール	1,150円	9495387
説明図	600円	1050121

この他にも修理や整備のためのRCセアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求めください。

Aパーツ	800円・390円	SP.735
Bパーツ	500円・270円	SP.736
Cパーツx2	900円・390円	SP.737
Gパーツ・ギアドライバー、デフキャリア、スパーギヤ、カウナーギヤ	600円・270円	SP.738
ホイールx2	500円・270円	SP.724
タイヤx2	500円・270円	SP.810
十字レンチ、六角棒レンチ、3mmイモネジx4	200円・120円	SP.38
耐熱両面テープ	300円・120円	SP.171
スナップピンx10、小x5	200円・90円	SP.197
19Tビニオンギヤ	350円・120円	SP.355
2x8mmタッピングビスx10	100円・80円	SP.573
2.6x10mmタッピングビスx5	100円・80円	SP.575
3mmイモネジx10	200円・80円	SP.576
3x10mmタッピングビスx10	100円・80円	SP.577
3x14mm段付タッピングビスx10	100円・80円	SP.582
2x10mmステンレスシャフトx10	150円・80円	SP.594
ナイロンバンドx10	150円・80円	SP.595
ベベルギヤ小x3、大x2、ベベルシャフトx1		
9mmワッシャーx2	300円・90円	SP.602
ホイールアクスルx2	450円・120円	SP.823
ドライブシャフトx2	600円・90円	SP.883
セラミックグリス	400円・160円	87025

性能アップのためのオプションパーツも揃って、さらに高性能なマシンに仕上げることも可能です。

OP.NO.	送料
141 軽量キングピンセット(四駆ツリングカー)	400円・120円
155 ローフリクションダンパーセット(四駆ツリング&ラリーカー)	2,000円・270円
163 オンロード仕様スプリングセット(四駆ツリング&ラリーカー)	800円・160円

200 4WDフロントワンウェイユニット	1,400円	270円
218 1/10ツリングカー強化ジョイントカップ(ギヤ用)	600円	120円
267 TA03・ボールデフセット	2,000円	270円
272 ダイナラン・レーシングストックモーター	2,500円	270円
292 TL01フルベアリングセット	6,200円	不要
293 ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプA	1,200円	270円
294 ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプB	1,300円	270円
300 TL01ターンバックルタイロッドセット	400円	120円
301 TL01ステンレスシャフトセット	400円	90円
322 TL01カーボン中空ギヤシャフト	900円	90円
323 TL01カーボンプロペラシャフト	1,100円	120円
324 TL01スタビライザーセット	450円	120円
345 TL01/M03トーンリヤアジャスト	350円	160円
418 TL01ユニバーサルシャフトセット	2,000円	160円

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。

《タミヤカード》タミヤカードを利用されますと部品の入手が早く簡単です。詳しくは、カスタマーサービスまでお問合わせください。

For Japanese use only! ITEM 58292

住所

電話 ( )

氏名

★価格は予告なく変更となる場合があります。

